

Arana, Vicente de. - Escritor español, n. en las Provincias Vascongadas; m. en 1890. Fundó y dirigió la Revista de Vascos. Se le debe Leyendas del Norte, poesías (Vitoria, 1890, 8^o), y Los últimos iberos. Leyenda de Euzkaria (Madrid, 1880).

Arapuistain, Juan V.- Autor del li-
bro Tradiciones vasco-cantabrias (Toledo,
1866, 4.^o menor).

Argüeso, Juan. - Colección de cuentos.
mss. en la Biblioteca Vac. de Madrid, sig-
natura Cc. - 217.

Quiso ser Juan de Argüeso, doc-
to sevillano, m. en 1629 (pereto)
(V. Biblioteca de Autores Españoles,
tomo 32)

Arte de brujería y relación del auto
de fe celebrados en la ciudad de Logro-
ño en 1610 (Barcelona, 1836, 8º).

Asturias. Folkloristas, escritores y
artistas que han contribuido al cono-
cimiento del folklore de esta región. Vé-
anse:

+ Acevedo y Huelves, Bernardo.

+ Beilmunt y Traver, Octavio
Canella y Secades, Fermín.

Amador de los Ríos, José

+ Acevedo y Huelves, ^{Caneciones, romances:}
Amador de los Ríos, José.
Canella y Secades, Fermín.

~~Antología~~ ~~Varia~~:

~~Varia~~.

+ Beilmunt y Traver, Octavio
Canella y Secades, Fermín.
+ Olavarría y Huarte, Eugenio.

Folklore vario e indeterminado

Supersticiones:
~~Folklore antioqueño. Nieve:~~
Foro de San Marcos, El.
Xana.

Fuentes literarias:
+ Acevedo y Huelves, Bernardo.

Lenguaje:
+ Bellmont y Braver, Octavio
Canella y Escobedo, Fermín

✓ Augusta, Cerena. - Poetisa de los tiempos de Roma, nacida en Badajoz a mediados del siglo II.

Nicolás Díaz y Pérez, en su Diccionario... de extremeños ilustres ~~publicado~~ (Pérez y Boix, editores. Madrid. 1884), dice de esta propulsora del arte popular lo siguiente:

"La vida de esta mujer corre entre misteriosas contradicciones. A nuestro entender, no fue más que una cancionera popular, como si dijéramos una druida, recuerdo de los que habían venido a la Península con los celtiberos, y que nuestro pueblo ha conservado hasta el siglo XV con el nombre de trovadores, vul-

✓
garmente llamados romanceros o 2
copleros.

Serena Augusta, a quien la historia romana menciona como poetisa popular que recorría los pueblos lusitanos, no era otra cosa que la cancionera que en el siglo II recorría los pueblos asentados en las márgenes del Jue diena, entreteniendo a las muchedumbres con sus versos y aún quizás con sus danzas.

Es sabido que hasta Roma tributó los elogios y aún los aplausos a las cantoras y poetisas ibéricas...

Serena Augusta ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~
~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ sería una de tantas cantoras que bailando y recitando versos al alegre son de sus cesta-

2. "Inclás metálicas, lograba buena vi- 3
da, o al menos vida de placeres."

De esta poetisa se habla ^{con entusiasmo} en un
manuscrito anónimo, atribuido a autor
del siglo V, existente en la biblioteca del
Vaticano.

Boccherini, Cabiedes y otros. - Colaboradores del Album poético español titulado Romancero español, colección de romances históricos y tradicionales, escritos por — (Madrid, 1873). El primero, Fernando Boccherini, fué en el año 1895 secretario primero de la Asociación de la Prensa y redactor de El Día, de Madrid.

Böhl de Faber, Juan Nicolás.. Distinguido escritor español de origen alemán, n. en Hamburgo en 1770; m. en Cádiz en 1836. Inició el movimiento reivindicatorio del teatro y romancero españoles, recobrando todo su esplendor, precisamente en la época en que era corriente la imitación servil de los modelos franceses. Se le debe para el folklore español Floresta de rimas antiguas castellanas (Hamburgo, 1821-25; 3 tomos en 4.^o menor). Era padre de la célebre folklorista y novelista Cecilia Böhl de Faber, "Fernán Caballero".

Böhl de Faber y Larrea, Cecilia.-
N. Caballero, Fermán, pseud.

Brady, A. M. - Cantos populares es-
pañoles, in - Hispania, California, 1926, IX,
pags. 325-334.

Brenón y Cabello, S. M. - Autor
de Bosquejos históricos y descriptivo de las
islas Canarias (Madrid, 1847, 4º 96 pags.).

Bulbena Fosell, A. - Assaig de bibli-
grafia paremiològica catalana (Barcelona.
En Babra, 1915, 8^e).

Bustillo, Eduardo. - Escritor español, n. en Madrid en 1836; m. en 1908. Aunque de escaso interés desde el punto de vista folklórico, debemos citar sus obras El libro azul, colección de bocetos de costumbres (1879) y Romances de la guerra de Africa, publicado por la "Gaceta Militar" (Madrid, 1860, folio, con láminas).

Caballero, Fernán, pseud. - Eximia novelista española, cuyo verdadero nombre era Cecilia Böhl de Faber. N. en Morgues, cantón de Vaud (Suiza), el 24 de Dic. de 1796; m. en Sevilla el 7 de Ab. de 1877. La mayor parte de su vida la pasó en España, donde escribió sus obras. Fue una infatigable cultivadora del folklore andaluz, en el que predomina el género costumbrista. En 1831 preparó en alemán un cuadro de costumbres, titulado Sola, que publicó en un periódico de Hamburgo. Colaboró en muchas revistas y periódicos, donde ha dejado preciosos muestras de nuestro folklore. Se le debe, además: Cosa cumplida... sólo en la otra vida (Madrid, 1837); La gaviota (Madrid, 1858), uno de los primeros

éxitos de la gran escritora; Cuentos y poe-²
esías populares andaluces (Sevilla, 1859,
8º); Cuentos, oraciones, adivinas ~~y~~ y refranes
populares e infantiles (Leipzig, 1878);
¡Pobre Dolores! (Sevilla, 1852); Chaladros de
costumbres (Madrid, 1910. Ed. A. Romero);
Relaciones populares; la mitología con-
tada a los niños, o historia de los gran-
des hombres de la Grecia, etc. Ha dejado
inédito un importante trabajo titulado
El refranero de la gente del campo, reco-
gido en los pueblos de Andalucía, segui-
do de un Cancionero de coplas y roman-
ces populares, que fue premiado por la
Biblioteca Nac. en 1891.

Bibliogr. Padre Blanco y García,
Historia de la literatura española en

el siglo XIX (Madrid, 1898); P. Luis Co-³
loma, Premerdos de Fernán Ceballero
(Bilbao, 1910), etc. Las obras de esta nove-
lista se han publicado en la Colección
de escritores castellanos, 17 volúmenes,
con un estudio de José María Asensio.
En los tomos XV y XVI de esta Colección
figuran El Refranero y Refrancero del
campo, trabajos que dimos anteriormen-
te como inéditos.

Caballero, Ramón.- Poeta español
del último tercio del siglo XIX. Escribió:
Cantares populares; Leyenda; Diccionario de modismos (frases y metáforas) coleccionados por —, con un
prólogo de D. Eduardo Benot (Madrid, 1905, 2ª ed., 4º mayor, con más
de 1.000 págs.).

Foro de San Marcos, El.

Véase Dictado topico y Ba-
nantes, pueblo. Brozas.

Autores que han hablado de este hecho
milagroso. Véanse:
+ Juan de San Antonio, Tracy.

Caballero, Ricardo. - Pedagogo y
escritor español del siglo XIX. Escribió
Cantos del pueblo, parafraseados, prece-
didados de una carta - prólogo de M. Osso-
rio y Bernard (Madrid, 1884, 8º).

Caballero y Morgay, Fermín. - Es-
critor español, n. en Barajas de Melo
(Gueneá) el 7 de Jul. de 1800; m. en Ma-
drid el 17 de Jun. de 1876. En su obra No-
menclatura geográfica de España (Ma-
drid, Imp. de Aguado, 1834, 12^o, VII h.
+ 240 págs.), de indudable interés folkló-
rico, coleccionó un buen número de can-
tares, refranes y modismos referentes
a pueblos españoles. Merece también ci-
tarse: Los españoles pintados por sí
mismos (1843) e Interrogatorio para
la descripción de los pueblos, etc.

Caballero y Valero, Víctor. Poeta
y periodista esp., n. y m. en Cádiz (1838-
1874). Presidio en la Habana, donde pu-
blicó La Azucena en el valle, leyendas,
y El Peirón de las Hadas, leyenda des-
criptiva (Habana, 1864, 44 págs.).

Cabañas, Felipe. - Poeta de afición,
n. en 1770 en Alcántara (Báceres); m.
el año 1863 en Badajoz, ciudad donde
ejerció el cargo de notario. En 1860 pu-
blicó: Librito de canciones devotas a Nues-
tra Señora de Bótoa (Badajoz, imp.
de S. Santaria, 16 págs). Virgen venerada
por el pueblo pacense. Su santuario se
encuentra a unos 16 kilómetros de la
ciudad.

Dicha obra había sido compuesta
por su autor, o quizá coleccionada con ma-
teriales de la tradición oral, en 1830. En-
tre este año y el de su publicación circulaba
manuscrita en manos de todos. Su con-
tenido, formado en su mayor parte por
gozos ha sido transformado a través del
tiempo por el pueblo de Badajoz.

Canella y Secades, Fermín. Escritor español, n. en Oviedo en 1849; m. en la misma ciudad en 1924. Se le debe Poesías selectas en dialecto asturiano. En colaboración con Octavio Bellmont y Traver (V.) publicó la monumental obra Asturias..., de gran interés folklórico.

Chapmany, Aurelio. - Recopilador de
Cancionero Popular (Barcelona, 3 vols.
I, 1903; II, 1907; III, 1913).

Capmany, Ferris y de Montpalau,
Antonio. - Historiador y filólogo español,
n. en Barcelona el 24 de Nov. de 1742; m.
el 14 de Nov. de 1813 en Cádiz. Perteneció a
la R. Academia de la Historia y a las de
Bellas Letras de Barcelona y Sevilla.
Para el folklore debemos mencionar las
siguientes obras, por cierto inéditas: Co-
lección de refranes castellanos; Plan de
un Diccionario de voces geográficas de
España; Frases metafóricas y prover-
biales de estilo común y familiar; Co-
lección de seguidillas y tiranas.

Bibliogr. Carlos Frontaura y Manuel
Ossorio y Bernard, Diccionario Interna-
cional de artistas y escritores del siglo

XIX (Madrid, 1890); Torres-Amat, Dic-²
cionario de escritores catalanes; Elías
de Molins, Diccionario de escritores ca-
talanes; Menéndez y Pelayo, Historia
de los Heterodoxos españoles (t. III); Juan
Gampere y Juarinos, Ensayo de una bi-
blioteca de los mejores escritores del rei-
nado de Carlos III (Madrid, 1875), etc.

Castilla. - Folkloristas, escritores
y artistas que han contribuido al fol-
lore de Castilla la Nueva y Castilla
la Vieja. Véanse por orden de materias:

~~Castillo Colórcano, Alonso del.~~

~~Hidalgo, Gaspar Lucas.~~

~~Cervantes Chavedra, Miguel de~~

~~Cortés, Narciso Alonso.~~

~~Barraza, Lope~~

Canciones, romances:

Cortés, Narciso Alonso.

Etología (costumbres)

Castillo Colórcano, Alonso del.

Hidalgo, Gaspar Lucas.

Fuentes literarias:

+ Barroin, Lope
Cervantes Casavedra, Miguel de.

Fábulas:

Cortés, Narciso Alonso.

Paremiología:

Montoto y Prantens tranché, Luis.

~~Montoto y Prantens tranché, Luis.~~

+ Folklore vario indeterminado: ?
+ Olavarría y Huarte, Eugenio

~~Fra~~
Leyendas, tradiciones:
+ Olavarría y Huarte, Eugenio.

Castillo Colórcano, Alonso del. -
Literato, autor dramático, historiador
y poeta español, n. en Madrid, según
afirman algunos escritores de su épo-
ca, hacia el 1560 y muerto probablen-
te en Zaragoza alrededor de 1650. Otros
autores lo creen natural de Andalucía,
mas prevalece el criterio anterior. Para
el folklore, aparte de su fecundidad
en otros aspectos, debemos citar una co-
lección de cuentos titulada Donaires
del Parnaso (Madrid, 1624); Tardes
entretenidas (Madrid, 1625); Torna-
das alegres (Madrid, por Juan Fon-
cales, 1626, 8°); Tiempo de regocijo y
carnestolendas de Madrid (Madrid,
1627); La garduña de Sevilla (Madrid, 1846,
8°, con grabados), etc.

Castro y Fernández, Federico de. -

Filólogo y escritor español, n. en Almería
en 1834; m.

Dotado de gran precocidad, terminó la carrera de maestro; doctorándose después con premio extraordinario en filosofía y letras y derecho. Para el folklore andaluz debemos citar Flores de invierno (cuentos, leyendas y costumbres populares) (Sevilla, 1872, Imp. gaditana), obra escrita en colaboración con Antonio Machado y Álvarez (N.).

Castro y Prossi, Adolfo de. Literato es-
pañol, n. en Cádiz el 6 de Sep. de 1823; m.
en la misma ciudad el 13 de Oc. de 1898. Para
el folklore escribió Relación entre las cos-
tumbres y escritos de Lope de Vega; Dis-
curso acerca de las costumbres públicas y
privadas de los españoles en el siglo XVII,
fundado en las comedias de Calderón
(Madrid, 1881, 4º, 173 págs.); Combates de to-
ros en España y Francia (1889); Historia
de los judíos en España desde los tiempos
de su establecimiento hasta principios
del presente siglo (Cádiz, 1847, 8º).

Cataluña.. Folkloristas, escritores y
artistas que han contribuido al conociemien-
to del folklore catalán. Vénase por orden de ma-
terias:

Cancioneros y romanceros antiguos:

Cancioner dels Comtes d' Urgell. Investi-
gación y estudio de

+ Labres y Quintana, Jacint.

Tardinet de Orats, cancionero del siglo XV. Pu-
blicaciones, romances:

Bertran y Bros, Pedro Pablo.

Bris y Fernández, Francisco Pelayo.

+ Capmany, Aurelio.

Edición de

Bris y Fernández, Francisco Pelayo

Cuentos:

Bertran y Bros, Pedro Pablo.

Brix y Fernández, Francisco Pelayo.

Signística:

Brix y Fernández, Francisco Pelayo.

Stografía (costumbres)
+ Samper y Miguel, Salvador.

12

Folklore vario e indeterminado:
+ Patxot y Suvert, Rafael.

Fuentes literarias:
Balaguer, Víctor.
Bartús y CARRERA, Vicente Loaguin.

Lenguaje:
Balaguer, Víctor.

Leyendas, tradiciones:
Balaguer, Víctor.

Parentiología
+ Bulbera Rosell, A.

X(nº 3)

Supersticiones:
Bris y Fernández, Francisco Pelayo.

+ Publicaciones folklóricas... N. ³ en
la voz revistas... los siguientes títulos:

Biblioteca folklórica...

Fulla basolana.

Revista musical catalana

Revista Popular, La.

Cepeda, Joachin [Promero] de. Poeta
extremeno, n. en Badajoz a mediados
del siglo XVI, probablemente el año 1540.
De orden folklórico, además de algunas
comedias de costumbres, mitológicas y
de ambiente pastoril, podemos citar sus
famosísimos romances a la entrada en
Badajoz del Rey don Sebastian de Por-
tugal. s. l. n. a. [1577], pliego suelto gó-
tico. Es también autor de un romance his-
tórico en que relata la expedición de Fe-
lipe II a Portugal.

Cervantes Saavedra, Miguel de. - Polígrafo español, n. en Alcalá de Henares en 1547 (bautizado el 9 de Oc. del mismo año); m. en Madrid el 23 de Ab. de 1616. Conocida de todos su personalidad literaria, nos creemos relevados de consignar aquí más datos de su vida, e igualmente de la influencia que en todos los órdenes ha ejercido en España y en todos los rincones del orbe. Para el folklore debemos apuntar su inmortal obra El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha (Madrid, 1605-15, dos vols), pródiga en refranes, proverbios, cuentos, costumbres... De ella se han hecho multitud de ediciones y traducida a todos los idiomas. Sería prolijo enumerar la bibliografía de Cervantes, extremo que, por otro lado, no entra en el plan folklórico de este Diccionario.

Cinemato'grafo.-- Es indudable que el cine contribuye poderosamente al conocimiento del folklore en sus múltiples manifestaciones. Por un lado, en los asuntos históricos, previendo que el director de escena obre con acierto, vemos las fiestas y hechos del pasado, sus cortejos, ceremonias, cultos, trajes, instrumentos, enseres, costumbres, tipos, bailes... Por otro, en las revistas de actualidad, apreciamos las escenas de las regiones pintorescas y países exóticos con sus poblaciones y culturas autóctonas, verdaderos documentos folklóricos que superan a los relatos de viajes de la materia a que nos estamos refiriendo. Es, además, un poderoso auxiliar para los estudios de etnografía.

Corraliza, Francisco Vicioso. - Escritor
esp., n. en Villanueva de la Serena (Badajoz) el 31 de Oct. de 1883; m. en la misma
ciudad en Julio de 1936. Para el folkllore
de su región podemos citar la procesión
de la "carrerita" en Villanueva de la Se-
rena (Rev. El Buen Consejo, t. V, págs.
597-99, Villanueva de la Serena, 1916).

Correas, maestro [Gonzalo].- Célebre filólogo español del siglo XVII. Se le suele identificar con Gonzalo Correas (o Coborea), nacido en Sarais (Cáceres), profesor de la Universidad de Salamanca y autor de varias obras, entre ellas El arte grande de la lengua castellana (1626), Trilingüe de tres artes (1627), Ortografía castellana (1630). En realidad sólo se sabe que vivió en tiempos de Felipe III y que es autor del Vocabulario de refranes y frases proverbiales y otras fórmulas comunes de la lengua castellana, en que van todos los impresos antes y otra gran copia que juntó (Medrid, 1906, 4.ª mayor, reimpresión. 2.ª ed. 1924).

Cortés, Narciso Alonso. - Literato español, n. en Valladolid en 1875. Doctor en filosofía y letras, ha escrito primorosas obras para el folklore literario de Castilla, entre las que se cuentan Romances populares de Castilla (Valladolid, 1906), Romances sobre partida de la corte de Valladolid en 1606 (1808); Cantares populares de Castilla (Revue Hispanique, t. XXXII, Oct. 1914; pág. 87 y ss. y 305 y ss.); Romances tradicionales de Castilla (Revue Hispanique, Núm. 117, Oct. 1920; pág. 198 y ss.); Fábulas castellanas (Valladolid, 1923).

Gosta y Martínez, Joaquín. Po-
ligrafo español, n. en Monzón (Huesca)
el 14 de Sep. de 1846; m. en Jaus (Huesca)
el 8 de Feb. de 1911. Dejó numerosa produc-
ción de todo orden. Para el folklóre se le
debe: La poesía popular española, y Mito-
logía y Literatura celtó-hispana. Intro-
ducción a un Tratado de Política racio-
nal e histórica, sacado de los Refreros,
Romanceros y Gestas de la Península (Ma-
drid, 1881, 4^o); La semidumbre entre los
iberos. Litoral español del Mediterráneo
en el siglo VI-V antes de Jesucristo (Ma-
drid, 1891-95); Concepto del derecho en
la poesía popular española; La religión
de los celtiveros. En el Boletín de la

3
Institución libre de Enseñanza, nú-
mero del 16 de Feb. de 1878, escribió un
curioso artículo acerca de las jerga-
ras andaluzas en la época roma-
na. En la revista Folklore Triestino
publicó dos interesantes artículos: Dicta-
dos tópicos del Alto Aragón (pág. 184) y
Una forma típica de canción geográ-
fica (268). Conservo inéditos los siguien-
tes trabajos: Folklore aragonés; Paraiso
y Purgatorio de las almas según la mito-
logía de los iberos; Folklore aritmético;
Refranes Ribagorranos, Tipos y retratos
(materiales para una novela), Poesía popu-
lar del Alto Aragón, Poesía de la Edad
Media (Datos de "El Ribagorranos" de Graus,
artículo que publicó D. Marcelino Gámbon

en el 2.^o aniversario de la muerte ³
de Costa). En sus obras sobre derecho con-
suetudinario se encuentran numerosos
datos folklóricos.

Bibliogr. Sólo mencionaremos algunas
obras que tienen cierto contacto con el folk-
lore: R. Altamira, Psicología del pueblo
español (Barcelona, 1902); Marcelino Jam-
bón y Plana, Biografía y bibliografía de
don Joaquín Costa (Huesca, 1914); Adolfo
Posada, Literatura y problemas de la so-
ciología (Barcelona, 1902), etc.

Covarsi, Adelardo.- Pintor extremeño contemporáneo, n. en Badajoz el 24 de marzo de 1885. Director de la Escuela Profesional de Artesanos (antes de Artes y Oficios), de Badajoz, ha estudiado en sus magníficos lienzos las costumbres extremeñas y lusitanas. Debemos citar: Escopeteros portugueses, Corsarios portugueses, De romería, Contrabandistas portugueses, Bebedores portugueses, La leyenda del castillo, Retorno de la montería, Jerineldo, Los aguilucho, La barbería de los contrabandistas, Basadores furtivos, El guarda del coto, La otoñada en Extremadura, Hidalgo de Alentejo, El sajal

de las Monjías, Valentin el cazador, ²
basador de arutardas, etc., etc. Cuyo-
nen sus cuadros un verdadero catálo-
go de los tipos, costumbres y trajes de
los puntos fronterizos de España (raya
de Extremadura) y Portugal.

Govarrubias y Orozco, Sebastián de.--
Gramático esp., n. en Toledo en el siglo XVI,
alcanzando su vida hasta los comienzos
del XVII. Como fuentes para el folklore (re-
franes, modismos, etc.) debemos citar Teso-
ro de la lengua castellana o española
(Madrid, Luis Sánchez, 1671, folio), obra
que le valió, por la R. Academia Española,
la inclusión de su nombre en el catálogo
de Autoridades.

Bibliogr. J. Fikner, Hist. of Span. li-
terat., t. III, pag. 202 (Boston, 1849).

Crónica general de España o sea
historia ilustrada y descriptiva de sus
provincias, sus poblaciones más impor-
tantes de la Península y de Ultramar,
su geografía y topografía; su historia
natural; su agricultura, comercio, indus-
tria, artes y manufacturas; su historia
antigua y moderna, civil militar y
religiosa; su legislación, lengua, lite-
ratura y bellas artes; su estadística
general; sus hombres célebres y genealo-
gía de las familias más notables, etc.
Obra redactada por conocidos escritores
de Madrid, de provincias y de América.
(Madrid, 1865-68; 13 tomos, en folio, con
mapas, láminas, retratos y grabados). Vea-
se por autores su contenido en demarca-

ciones geográficas, cuyos colaborado-³
res se encuentran en su lugar respec-
tivo:

Angelón, Manuel. - Barcelona.

Assas, M. - Santander.

Bisso y Vidal, José. - Alava, Cádiz, Ma-
laga, Murcia y Sevilla.

Blanch e Ila, Narciso. - Albacete, Je-
rona y Lérida.

Boix, Vicente. - Alicante y Valencia.

Carreras, Luis. - Segovia.

Climent, Manuel. - Huelva.

Escalera, Waristo. - Asturias.

Esudero, José María. - Guadalajara.

Fulgosio, Fernando. - Avila, Baleares,
Coruña, Filipinas, Guipuzcoa, Orense, Ponte-

vedra, Tarragona, Valladolid y Zamora. 3
García de la For. José. - León.

Jiménez Romera, Waldo. - Canarias
y Logroño.

Jonsálex, José Fernando. - Huesca y
Saragosa.

Jonsálex Llana, Manuel. - Córdoba y
Salamanca

Hernández Muñoz, M. - Badajoz.

Horta, José de. - Ciudad Real.

Lozano Muñoz, Francisco. - León.

Maldonado Macanaz, Joaquín. - Bur-

gos.

Mariategui, Eduardo de. - Toledo.

Miralles de Imperial, Adolfo. - Cas-
tellón

Toros, corridos de toros, Toreros.
Folklore.

Folkloristas, escritores y artistas que
han tratado de estas materias. Véanse:
Castro y Prossi, Adolfo de.
Rodriguez Villa, Antonio.

Trovadores. - ~~XXIX Trovadores~~

~~XXIX~~

Outros que han tratado sobre este me-
teria. Siente:

Balaguer, Victor.

Braga, Joaquin. Profilo Fernandes.

Muñoz Gabiria, José. - Fernando 4
Poo, Chorisco y Annobón.

Nombela, Julio. - Navarra.

Pérez de Jarama y Gallo, Juan. -
Cáceres.

Pérez Prija, Antonio. - Goria.

Pesuela, Jacobo de la. - Antillas, Las.

Pineda, Pedro. - Cuenca y Fernel.

Rada y Delgado, Juan de Dios. - Ja-
mada.

Rodríguez García, Francisco. - Viscaya.

Rosell, Cayetano. - Madrid.

Santoyo, Enrique. - Almería.

Villa-Amil y Castro, José. - Lugo.

Villalba, Federico. - Palencia.

Checa y Delicado, Felipe. - Pintor extremeño, n. en Badajoz el 21 de Marzo de 1844; m. el 24 de Feb. de 1907 en la misma capital. Entre sus muchos cuadros se conocen algunos que representan costumbres populares, tales como en el lavadero, existente en Sevilla (propiedad particular), Cantar por lo flamenco, Picador y torero (Madrid), El repuebro (Badajoz) y otros.

Demófilo (amigo del pueblo). - Pseudónimo que usó el iniciador del folklore español, Antonio Medrado y Alvarez (V.).

Díaz Bassou, Pedro. - Autor de
Pasionaria murciana. La Guaresma y
la Semana Santa en Murcia, costum-
bres, romancero, procesiones, esculturas
y escultores, cantos populares, folklore
(Madrid, 1895, 4e).

Díaz del Castillo, Bernal o Bernar-
nardo. - Cronista español, n. en Me-
dina del Campo (Valladolid) hacia
1498; m. en Méjico después de 1568.
Escribió: Verdadera historia de la
conquista de la Nueva España (Ma-
drid, 1632), reimpressa varias veces en
España y en el extranjero. Contiene
noticias folklóricas de los antiguos
mejicanos, entre ellas costumbres,
escenas, juegos...

Díaz Martín, Manuel.- Escritor
español, n. en Montellano (C. Sevilla). Re-
cogió las costumbres, dichos y manifesta-
ciones poéticas populares de su tierra, es-
cribiendo Colección de cantares andalu-
ces anotados (1884); Piropos andaluces
(1885); Aires de mi tierra (1890); Maldi-
ciones gitanas

Díaz y Pérez, Nicolás. - Escritor, poeta e historiador extremeño, n. en Badajoz el 6 de Dic. de 1841; m. en el año 1891.

En su Diccionario... de extremeños ilustres, t. II, pág. 309 (Madrid, 1884, Pérez y Boix, editores), anunció la preparación de un libro que titulaba El romancero extremeño, ignorándose si llegó a publicarlo. Como obras auxiliares para el folklore extremeño podemos citar sus Recuerdos de Extremadura (Tregenal. 1884, Imp. de El Eco) y Catálogo de los objetos, papeles, libros y documentos que la provincia de Badajoz presentó a la Exposición Internacional de Americanistas de 1881. (Badajoz, 1883. Imp. de La Minerva Extremeña).

De orden propiamente folklóricos co-
nocemos un artículo titulado Carta
de un demotopógrafo extremeño que
publicó en Folklore freixense y beítico
extremeño, revista (Fregenal de la Sie-
rra, 1883-84, pág. 203).

Barneto y Vázquez, Vicente.-- Pintor
extremeño, n. en Seres de los Caballeros
(Badajoz) en 1836; m.

Sus mejores cuadros, de costumbres popu-
lares, son: Una sesión de Ayuntamiento
en un pueblo de Extremadura, El día
de la puinta, La talla [de los puintos], Una
procesión en la aldea, La romería...

Barrantes y Moreno, Vicente. - Escritor y bibliógrafo extremeño. n. en Badajoz el 24 de Marzo de 1829; m. en Madrid en 1898. Contribuyó al folklore con Narraciones extremeñas (Madrid, imp. de Niñez, 1873), en cuya primera parte figura La serrana de la Vera, leyenda de hondo sabor emotivo; Cuentos y leyendas (Madrid, imp. de Niñez, 1875); Días sin sol, con una carta de D. Antonio de Trueba (Madrid, 1875, 8º); Baladas españolas (Madrid, 1865, 8º).

Como obras auxiliares del folklore de su región y como fuentes bibliográficas del mismo debemos citar: Catálogo de los libros, memorias y papeles pue

tratan de Extremadura (Madrid, ²
imp. de Rivadeneyra, 1865), Aparato
bibliográfico para la historia de ex-
tremadura (Mad., 1875-77, 3 vols., 4°),
índice de mi Biblioteca extremeña
(Mad., 1881, 8°, 400 págs) y otras.

Barrón, Lope. - Autor de Frases po-
pulares (Málaga, 1897, 8º) y Cantabria y
Logroño, estudio filológico-histórico
(Málaga, 1914, 8º).

Bayo Seguro, biro. - Literato español, n. en Madrid el 16 de Ab. de 1859. Sus libros de viajes nos suministran importantes datos folklóricos, lo mismo los que escribió sobre España - El peregrino entretenido, Madrid, 1910, y Las arillas españolas, guía de vagos en tierras de España por un peregrino industrial, Madrid, 1911, librería de F. Beltrán - que sobre América del Sur: El peregrino en Indias, Madrid, sucesores de Hernando, 1911; Por la América desconocida, edit. Casa Praggio, Madrid, 1927, etc.

Para el folklore sudamericano escribió: Cantos populares americanos (Revista Hispani-pica, New York, 1906, t. XV, págs. 796-809); Poesía

popular hispano-americana (Madrid,
Imp. Clásica Española, 1913, 238 págs., 8º) y
Romancillo del Plata (Revista de Ar-
chivos, Bibliotecas y Museos. Madrid,
Enero, 1902).

Conviene citar también de este mis-
mo autor: Manual del lenguaje criollo
de Centro y Sudamérica (Madrid, Ba-
ro Praggis) y Vocabulario criollo-español-
sudamericano, obras donde se encuen-
tran numerosas voces folklóricas y re-
franes y modismos criollos.

Becerra Armesto, Benigno.. Autor
de dos curiosos libros titulados Las to-
rres de Altemira, leyenda compostelana
del siglo XVI (Madrid, 1883, 4º) y Votos
al hijo del trueno, tradición histórica
caballeresca compostelana del siglo XVI
(Santiago, 1899, 4º).

Becerro de Bengoa, Ricardo. - Es-
critor alavés, n. en Vitoria el 7 de Feb.
de 1845; m. en Madrid, 1º de Feb. 1902.
Publicó Romancero Alavés (Madrid,
1885, 8º, con láminas).

Bellmunt y Traver, Octavio, y Chañe-
lla y Secades, Fermín. - Escritores as-
turianos. Colaboraron juntos en la mo-
numental obra Asturias, su historia
y monumentos, bellezas y recuerdos.
Costumbres y Tradiciones. El Bable.
Asturianos ilustres... (Gijón, 1895-900,
3 vols. en folio mayor con profusión de
grabados y láminas).

Bermudo y Mateos, José. - Pintor nacido en la villa de Huertas de Ánimas (Báceres) en 1850. En las Exposiciones Nacionales de 1881 y 1884 presentó dos cuadros de costumbres populares de la provincia de Báceres que fueron respectivamente: Antes del baile y los presentes para la boda. También conocemos otro del mismo género titulado Rechadora de cartas, presentado en la de 1892.

Bertrán Soler, Tomás.-- Autor
de la Descripción geográfica, histórica,
política y pintoresca de España y sus
establecimientos de Ultramar (Madrid,
Boix, 1844, folio mayor, con 200 graba-
dos y 42 mapas).

Biblioteca de las tradiciones
populares españolas, órgano del Folklo-
re español, escrita por todos nuestros
mitólogos y folkloristas (Madrid, 1884-
86; 11 tomos en 8º. Director: Antonio Ma-
chado y Alvarez.

Autores que han colaborado (V.
en sus voces correspondientes):

Finer Arivan, d.
Guichot y Sierra, Alejandro.
Hernández de Coto, Cergio.
Machado y Alvarez, Antonio.
Martínez y Martínez, Matías R.
Montoto y Prantenstrach, Luis.
Nyder, fr. Juan.
Olavarria y Huarte, Eugenio.

Pardo Basán, Emilia

Pérez Ballesteros, José.

Schmidt Brunes, Cecilia.

Biblioteca de viajes, arreglada
por una sociedad de geógrafos, prime-
ra serie, modernas excursiones a los
maís remotos países del mundo, ilus-
trados con profusión de grabados
intercalados, láminas sueltas y ma-
pas. Obra de los maís reputados artis-
tas de Europa (Madrid, 1881; 2 to-
mos, folio.

Bisso y Vidal, José. Periodista y escritor español, n. en Málaga en 1830; m. en Madrid en 1893. Se le debe castillos y tradiciones feudales de la península ibérica, por los más distinguidos escritores nacionales, prólogo de D. Tedeonso Bermejo (Madrid, 1870, folio, con láminas, retratos y grabados). Merece también citarse la aportación que hizo a la crónica general de España (V.), donde figuran notables trabajos suyos referentes a Álava, Badajoz, Málaga, Murcia y Sevilla.

Bibliogr. Varro Díaz de Escobar, galería literaria malagueña.

Díaz y Pérez, Viriato.- Literato es-
pañol contemporáneo, hijo de Nicolás.
Se encuentran numerosos detalles folk-
lóricos en su libro A pie por la España
desconocida (Madrid-Barcelona, 1903-
1904).

Enigmística.-- Con esta palabra designamos todo cuanto se refiera al Enigma, Acertijo y Adivinanza.

Enigma.-- Composición corta, generalmente en verso, en la que, sin citar una cosa, se la describe por sus causas, efectos y propiedades, pero en términos ambiguos, con objeto de que la inteligencia tenga que esforzarse para dar con la solución. El uso de la metáfora y de los términos de doble sentido desempeñan el papel más importante en estos juegos de imaginación. Huelga decir el detenido examen que hay que poner a colación pa-

na descubrir el sentido exacto de lo que se quiere addivinar.

En la Antiquidad era muy común el uso de los enigmas. Conocido es el de la Esfinge de Tebas, la cual preguntaba a los que querían entrar en la ciudad: ¿Cuál es el animal que por la mañana anda en cuatro pies, por la tarde en dos y por la noche en tres? Parece que fue Edipo, rey mitológico de Tebas, quien descifró este enigma, diciendo que el animal en cuestión era el hombre, que cuando niño anda a gatas, en la edad viril sirviéndose de sus dos pies y en la ancianidad apoyándose en un bastón. En los libros antiguos de Historia y

literatura se hacía mucho uso de ³
los enigmas, bien en forma de emble-
mas, símbolos, alegorías, sentencias
misteriosas y proposiciones vagas.

Los antiguos reyes de Egipto y
Babilonia fueron muy aficionados a
descifrar enigmas, enviándose los unos
a otros y haciendo apuestas mutuas,
consistentes en el pago de tributos.

En la Biblia (Libro de los Jue-
ces, XIV, 12 y ss.) háblase de que Sansón
propuso enigmas a los filisteos para
hacerles ver que la fuerza de su in-
genio era tan grande como la de sus
brazos.

Entre los antiguos griegos y
romanos estuvo también de voga el

enigma. Los oráculos de Delfos y ²
los vaticinios sibilinos de Cumas eran
por su contenido verdaderos enigmas,
tan ambiguos e indescifrables a ve-
ces

Los antiguos reyes de Egipto y Babilonia fueron muy aficionados a descifrar enigmas, enviándose los unos ~~gatos~~ ^{gatos} y haciendo apuestas mutuas, consistentes en el pago de tributos.

En la Biblia (Libro de los Jueces, XIV, 12 y ss.) hablase de que Sansón propuso enigmas a los filisteos para hacerles ver que la fuerza de su ingenio era tan grande como ~~como~~ la de sus brazos. Entre los ~~los~~ antiguos griegos y romanos estuvo tambien de boga el enigma. Los oráculos de Delfos y los vaticinios sibilinos de buena eran por su contenido verdaderos enigmas, tan ambiguos e indescifrables a veces (V. Chuncho, Delfos, Oráculos, cfibiles y vaticinios).

Dice Quintiliano que Virgilio era muy aficionado a adharer enigmas y que Cicerón coleccionó un buen número de ellos. En China se publicó una coleccion titulada Ya-mi (estudios para reir). El mismo Schiller, en Alemania, revistió varios enigmas con las mas bellas formas poeticas.

Bibliogr. Botin, Recueil des enigmes de ce temps (1646); P. Ménétrier, Traité des enigmes (1694); Duchesne, Magasin enigmatique, etc.

Acertijo. - Especie de enigma que se suele proponer ^{divertirse en} ~~para describirlo en la~~ ~~conversacion familiar~~ en los reuniones familiares para divertirse en describirlo. Hay varias clases de acertijos:

— Anagrama o logogrifo nume- 3
rico, en el que se hace la transposi-
ción sobre números; homónimo, en el
que una palabra puede tomarse en
varios sentidos; charada, en la que
se des^{casa}prime una palabra en varias si-
labas, cada una con sentido propio;
logogrifo, en el que se ~~can~~ alteran
una o dos letras al principio del vo-
cable que hay que acertar, quedando
fija la parte restante, o bien se trans-
ponen las letras formando otras
palabras. etc. conocen otras variedad-
es del acertijo, como ~~ex~~ son: el jeroglí-
fico, el salto del caballo, etc.

Entre los hebreos, griegos, romanos,
practicaron con una maestría el
acertijo, pudiéndose decir que en la

antigüedad griega se ~~hallaban~~ ya
empleaban muchos de los acerti-
jos hoy en boga. Los pueblos germanos
muchos predilección por su uso. Los Edo
están ya pletóricos de asuntos enigma-
ticos. Merecen citarse de la antigüe-
dad alemana el llamado Trappennun-
deslied y el Wartburgerkrieg, más
otros que se hallan en los libros de
aquella época. En los siglos XVIII,
XIX tomó el ~~est~~ acertijo nuevo incre-
mento, tomando la forma poética. En el
Furandot, de Schiller, sobresalen por su
fondo poético los conocidos acertijos, si-
bien los aventajan en agudeza de inge-
nio los de Hebel y Schleiermacher, ade-
más de los de Neises, ~~Thiersch~~ Thiersch.

4

Hauff, Schmidlin, Brentano. La primera colección de enigmas que se publicó en este país fue la de 1505, de Estrasburgo. También se halla una colección de acertijos populares en el Deutsches Rätselbuch de Gimrot (3ª ed. Francfort 1874). En ediciones más modernas pueden citarse, por su riqueza el Ohnesorges Rätselalbum en un artículo sphinx (Berlín, 1833-35, 6 t.); el grosser deutscher Rätselschatz, de W. R. & Hoffman (Stuttgart, 1874, 2 t.) y el Neuester Rätselschatz, de Bötcher (Hamburg, 1891).

Bibliografía. A. Friedrich,

Leischich Geschichte des Rätsels (Dresden, 1880); Hahn, Die deutsche Rätsellitteratur (Bibliographie, in la revista Zentralblatt für Bibliothekswesen, t. VII).

Adivinanza ^{Acertijo} -- Adivinación, presagio, predicción, agüero, pronóstico, vaticinio, augurio. Es una especie de adivinanza que ~~en las conversaciones familiares se propone~~ ^{se usa en} ~~para diversión a los discípulos.~~ ^{estas} adivinanzas se centan en algunos juegos ~~de la infancia~~ infantiles, principalmente de lausa en ~~esta~~ forma de rima. En los países más conocidos hallaría el lector un buen número de ~~contos~~ y obras que se refieren a esta clase de folklore, así como cuenta adivinas y acertijos.

Escosura y Morrogh, Patricio de la.- Escritor español, n. en Madrid el 5 de Nov. de 1807; m. en la misma ciudad el 22 de m. de 1878. Para el folklore escribió Manual de mitología (Madrid, 1845) y Estudios históricos sobre las costumbres españolas (Madrid, 1851).

Bibliogr. F. Pi y Margall y F. Pi y Suñer, Historia de España en el siglo XIX, t. III (Barcelona, 1902).

España... Folkloristas, escritores, y
artistas ^{entidades científicas,} que han contribuido al conoci-
miento del folclore español. Véanse por
orden de materias, como enrimismo las obras
generales: ~~que trata~~
Cancioneros y romanceros antiguos
Abad, Pedro.

Berchet, Giovanni.

Michaelis de Varoncellos, Carolina f.

Chandler de Badesjoz, Jaci.

Lepúlveda, Lorenzo.

Val Cayena, Bernardo de.

Canções, romances:

Barrantes y Moreno, Vicente.

André, Marius.

+ Boccherini, ~~de Bieda y otros.~~

Böhl de Faber, Juan Nicolás.

+ Brety, A. M.

Bustillo, Eduardo.

+ Caballero, Ramón

+ Caballero, Ricardo.

Caballero y Marín, Ramón.

(sigue reverso n.º 5)

Cuentos:

Abadies y Santolonia, León.
+ Arguiz, Juan.
Castillo Colórcano, Alonso del.
Aspinosa, Aurelio Macedonio.
Machado y Alvarez, Antonio.

Enigmística:

Machado y Alvarez, Antonio.

Etografía (costumbres)

Aarsens, Francisco van.
Altamira y Crevea, Rafael.
+ Bertrán Soler, Tomás.
Bustillo, Eduardo.
Aballero y Morgan, Fermín.
Castillo Colórcano, Alonso del.

+ Castaneda y Pinos, L.

Castaneda y Pares, Ysidoro de.

Castro y Rossi, Adolfo de.

Costa y Martinez, Joaquin

~~Costa y Martinez, Joaquin~~

De la Cruz y Morrogh, Patricio de la.

Hurtado y Valtierra, Antonio

Tabulas:

Folklore infantil:

+ Aguirre, Manuel Benito.

Caballero y Valero, Victor.

Miquel y Badia, Francisco

Lovelanos y Ramirez, Melchor Gaspar de.

Calas, Francisco Gregorio de.

Coller y Arques, Carlos.

+ Villar, Jose del

Folklore vario e indeterminado:
Biblioteca de las tradiciones populares...
Castro y Fernández, Federico de.
Esquivosa, Aurelio Macedonio.
Joussé y Serrano, Urbano.
+ Hernández, Diego de.
Machado y Álvarez, Antonio.

Fuentes científicas:

Fuentes literarias:

Aaarsens, Francisco van.
Amador de los Ríos, José.
Bartus y Carrera, Vicente Joaquín.
+ Bayo Segura, Ciro.
Bory de Saint-Vincent, Juan Bautista J. M.
Borja y Martínez, Joaquín.

Crónica general de España.

+ Díaz y Pérez, Viriato.

Espinosa, Aurelio macedonio.

Jalardo y Blanes, Bartolomé José.

Himnos nacionales:

Instrumentos:

Balaguer, Vito, Lugares y trovadores:

Chinchales de Badojor, Garci.

Lenguaje:

Academia Española, Real.

Correas, maestro [Joussals].

Covarrubias y Orozco, Sebastián de.

Espinosa, Aurelio Macedonio.

Machado y Alvarez, Antonio

Leyendas y tradiciones:

+ Amallo, P. de.

Bisso y Vidal, José.

+ caballero, Ramón

caballero y Valero, Víctor.

Pomero y Larranaga, Gregorio.

Soler y Arquis, Carlos.

14

Mitología:
Costa y Martín, Joaquín.
Escurra y Morrough, Patricia de la.

Parémilogía:
Academia Española, Real
Autores anónimos: Dichos locales...; Libro
de refranes...; Refranes glossados...

Bartán y Carrera, Vicente Joaquín.
+ Bebellero, Ramón
Caballero y Moragay, Fermín. (signe reverso 5)

Pintura (folklore vario):
Checa y Delicado, Felipe.
Hermoso, Eugenio.
+ Mejía, Nicolás.

Publicaciones folklóricas:
Biblioteca de las tradiciones populares...

+ Clegundo García, Ricardo.
Cloria Acdo, Francisco.
Corolla y Bastida, Joaquín.

Sociedades folklóricas:

Folklore Español, El. N. Biblioteca de
— las tradiciones populares españolas.

Supersticiones:

Arredor de los Pisos, José.

~~Arredor de los Pisos, José.~~
Alvarado y Alvarado, Antonio.

Teatro (folklore vario, principalmente ⁵
Edmundo de Badajoz, Diego. [costumbres])

Toponimia:

Ceballos y Morgay, Fermín
Capmany, Jurís y de Montpalau.

Ros, corridos de Foreros.

Rodríguez, Villa, Antonio.

Gloria, Aedo, Francisco.

contienen chanciones, romances

+ chabiedes.

Chapmany Churis y de Montpalau, Antonio.

Costa y Martinez, Jacquin

Jasul y Uclis, Arturo. Fernandez Niñez, Manuel

Hurtado y Valhondo, Antonio

Machado y Alvarez, Antonio.

Michaelis de Veroncello, Carolina f.

Salas, Francisco Gregorio de.

Sanchez de Badajoz, Diego

Sanchez de Badajoz, Jaci.

contienen Paremiologia:

Chapmany Churis y de Montpalau, Antonio.

Correas, Maestro [Jouzalo].

Covarrubias y Orosco, Sebastian de.

Montoto y Prantenstrach, Luis.

Espinosa, Aurelio Macedonio. - Es-
critor norteamericano, hijo de padres es-
pañoles, n. en Barnero (Colorado), el 12 de
sep. de 1880. Pertenece a las más impor-
tantes sociedades literarias y folcló-
ricas de América y Europa. Ha publi-
cado numerosos artículos en el Jour.
of am. Folklore, Revue Hispanique, Pro-
manie Review, y otros. Se conocen de
este folclorista: Studies, in - New Me-
xican Spanish Folklore; Notes on the
Verification of the "Misterio de los Re-
yes Magos"; Notes on Mexican, and "New
Mexican Spanish Folklore; Folklore
from Spain; Traditional Ballads from

Andalucía; Spanish folklore New Mé-²
xico (New Mexico Historical Review, Vol.
2, núm. 2 Ab., 1926); Porto Rico Christ-
mas carols (Jour. of am. folklore, Oct.
Dic. 1917); New Mexican folklore (Ed.
1916); etc. En español ha publicado: Que-
ntos populares españoles; Romancero Nue-
vomexicano (Revue Hispanique, Paris,
1915); Romances de Puerto Rico (Extrait
de la Revue Hispanique, t. XLIII, con pró-
logo), Ed. Bailly Baillière, 1918; Romances
de California; La compensación entre ver-
sos en la poesía española; La sinalefa
entre versos en la poesía española;
Viajes por España, etc.

Fue enviado especialmente por la

Sociedad Americana de Folklore ³ y por
la Junta de Ampliación de Estudios
de Madrid, para hacer investigacio-
nes en España.

En la Rev. de Filol. Esp., vol. XVII,
1930, pág. 390 y ss. figura un importante
trabajo titulado Origen oriental y
desarrollo histórico del cuento de las
doce palabras retorneadas.

Etnografía, descripción de las costumbres. Siendo este Diccionario de concepto universal, y habiendo recogido numerosa biobibliografía de esta materia, remitimos al lector a las voces geográficas de los distintos países, pueblos, culturas y regiones, donde hallará en cada una un buen número de autores y libros de etnografía.

Etolología. - Del gr. éthos, costum-
bre y lógos, tratado. Filos. ciencia de las
costumbres o del carácter moral del hom-
bre. Puede considerarse, bien como una
rama de la ética, bien como una parte
de la psicología empírica.

Extremadura.. Folkloristas, escritores y artistas que han contribuido al folklore extremeño. Véanse por orden de materias: Cancioneros y romanceros antiguos (V. reverso - 63)
Canciones, romances:

Cabañas, Felipe.

~~Cajeda, Joachim [Romero] de.~~

Díaz y Pérez, Nicolás.

+ García-Plata y Osma, Rafael.

Gil García, Benigno.

Hurtado y Vallado, Antonio.

+ Procha, Manuel.

+ Pomero Leal, Bartolomé.

Cuentos:
Barrantes y Moreno, Vicente.

Hurtado y Pérez, Pablo.

+ Mena y Aristeguieta, Santiago.

Enigmística:

Promero y Espinosa, Luis.

Etografía (costumbres):

Corraliza, Francisco Nicoso.

+ Fernández Perea, Manuel.

+ García-Plata y Osma, Rafael.

+ Martín Santibáñez, Romualdo.

Martínez y Martínez, Matías Ramón.

+ Mena y Aristeguieta, Santiago.

+ Mena y Rodríguez, Juan.

Folklore infantil:

García-Plata y Osma, Rafael.

Rodríguez Morán, Antonio R.

+ Pico, Rafael.

Folklore vario e indeterminado:

+ García-Plata y Osma, Rafael.

Martínez y Martínez, Matías Ramón.

Paredes y Guillén, Vicente. (v. Paredes)

Fuentes científicas:

2

Fuentes literarias:

Barrantes y Moreno, Vicente.

Díaz y Pérez, Nicolás.

+ Martín Centibínez, Prommelde.

Lugares y trovadores:

Augusta, Serena.

Lenguaje:

+ Jarvis - Plate y Osma, Rafael
Martínez y Martínez, Matías Ramón.
Pomero y Espinosa, Luis.

+ Cotomezor y Terrazas, Luis (~~Guayaquil~~)
Paredes y Guillén, Vicente, ~~Guayaquil~~
Legendas, tradiciones:

Barrientes y Moreno, Vicente.
Hurtado y Pérez, Rubén.
+ Matías Gil y Domínguez, Alejandro.
+ Mena y Aristeguieta, Santiago.
Mitología (N. número 3)

Parentología:
+ Jarcia, Plata y Osma, Rafael.
Martínez y Martínez, Matías Ramón.

Pintura (folklore vario):
+ Barneto y Vázquez, Vicente.
+ Bermúdez y Mateos, José.
Covarré, Adelardo.
Hernández, Eugenio.

Publicaciones folklóricas: V. 3
en la voz Revistas los siguientes títulos:

Folklore bético-extremeño.

Folklore jerezense.

Revista de Extremadura.

Sociedades folklóricas: V. En
la voz del mismo título las siguientes:

Folklore bético-extremeño.

Folklore jerezense.

Supersticiones:

Hurtado y Pérez, Publio.

(Maxim.) Toro de San Marcos, El

Teatro:

Cepeda, Joachim [Romero] de.

Toponimia:

Diaz y Pires, Nicolás.

+ García-Plata y Osma, Rafael.

Martínez y Martínez, Matías Prémán.

Paredes y Guillén, Vicente.

Rodríguez Morino, Antonio R.

Pomero y Espinosa, Luis.

Cepeda, Soaelim [Pomero] de.

Concepcioneros y romanceros antiguos:
Medrano y Alvarez, Antonio

Paredes, Antonio de

(Véase Frax y...)

Mitología:

Hurtado y Pires, Publio

Kabie y Escudero, Antonio maria..

Notable escritor y político español, n. en Sevilla en 1832; m. en 1899. Se le debe: Estudio sobre la organización y costumbres del país vascongado (Madrid, 1896, 4º); Vida y escritos de Fr. Bartolomé de las Casas, Obispo de Chiapa. Publicada por — de la Academia de la Historia (Madrid, 1879; 2 tomos en 4º). Obra importante y que viene a ser complemento de la "Historia de las Indias", del mismo autor.

Fábulas.

Folkloristas, escritores y artistas que
han tratado de esta materia. Véase:

Uso.

Mera, Juan León.

Bergier, Nicolás Silvestre.

Fernández de Oviedo y Valdés,
Jonzalo. - V. Hernández de Oviedo y Val-
dés, Jonzalo.

Fernández Perea, Manuel.—Publicista extremeño, n. en Zalamea de la Serena a mediados del pasado siglo. En el Museo Extremeño, publicó varias poesías de costumbres populares.

Galicia. - Folkloristas, escritores y
artistas que han contribuido al cono-
cimiento del folklore gallego. Véanse
por orden de materias:

~~+ Bages y Jangas,~~
~~+ Sanjurjo, J. A. de la Torre, J. A. de la Torre,~~
+ bandioneros y mancebos antiguos:
Martin Códax.
+ Michaelis de Varoncellos, Carolina f.
Adalid y Jurea, Manuel del-

luyares y trovadores:
Martin Códax.

Leyendas, tradiciones:

+ Becerra Armesto, Benigno.

Jallardo y Blanco, Bartolomé José. -
crítico y bibliógrafo extremeño, n. en
Campanario (Badajoz) el 13 de Agosto
de 1776; m. en Alcoy (Alicante) el 14 de
Sep. de 1852. Para la investigación folh-
lórica puede verse su importante obra Ensayo
de una Biblioteca Española de libros
raros y curiosos formado con los apun-
tamientos de don —, coordinados y au-
mentados por don M. R. Tarco del Valle
y D. F. Sancho Rayón. Obra premiada
por la Biblioteca Nacional... e impresa
a expensas del gobierno. Ts. I y II, Imp.
de Rivadeneyra, 1863 y 1866. Ts. III y IV.
Madrid, Imp. de M. Fello. 1888 y 1889.

García-Plata y Osma, Rafael. - Poeta
y folclorista esp., n. en Guadalupe (Ce-
villa) ^(4 de mayo de 1870) m. ^(Báceres el 12 de Nov. de 1948). Cursó en Madrid
la carrera de derecho, siendo nombrado
académico de la Española. Por razones
de enfermedad se trasladó a Alcuéscar
(Báceres), donde recogió numerosos ro-
mances que remitió al Dr. Menéndez
Pidal para su colección de romances
tradicionales. En la Revista de Extre-
madura (Báceres, 1899-1910) publicó los
siguientes trabajos:

Geografía popular de Extremadu-
ra, t. I, 1899, págs 320-25, y t. V, págs. 277-81.
Otón popular, t. I, págs. 363-80.

Invierno popular, t. II, 1900, pág. 112 2
y siguientes

Primavera popular, t. II, págs. 260-70.

Verano popular, t. II, págs. 360-7.

La mi nochebuena, t. II, pág. 643 y ss.

Las tablas. La nochebuena en Alba-
la, t. VI, 1904, págs. 628-32.

Los Sanchicos de Alcuéscar, tomos
VII-IX, años 1905-1907.

En Hojas selectas, de Barcelona
(N.), y otras revistas y periódicos, escribí mu-
chas poesías, cuentos y artículos sobre fol-
lore extremeño. Dejó impresos, además: De-
mosofía extremeña: La musa religiosa
popular y La musa de los cantares (Báceres,

1917 y 1918); Coplero de lilas blancas 3
(Cáceres, 1918). En 1918 tenía en prensa
guijos y rebollos, y en ~~xxx~~ preparación:
Plato de crónicas; Demografía extremeña;
La murga picaresca, El Refranero y vo-
cabulario; Primas infantiles y cancio-
nes...

Jasul y Uclés, Arturo. - Poeta extremeño, n. en 30 de Abril de 1855 en Villagarcía de la Torre (Badajoz); m. en Llerena en 1895. En la Academia de Ciencias y Artes, de Cádiz, pronunció un discurso, en 2 de Febrero de 1878, que versó sobre el tema Ligera idea sobre la poesía popular, trabajo que fué muy celebrado.

gitanos, folklore de los... Véanse los
siguientes folcloristas, escritores y artis-
tas que contribuyeron al conocimiento
del folklore gitano:

+ Díaz Martín, Manuel.

+ Rico Cejudo, José

Promero de Torres, Julio.

Loria Aldo, Francisco

Martínez y Martínez, ^{Martín} Ramón.

véase Andalucía, donde se encontrarán
algunas obras referentes a los gitanos!

José Félix Ferrero, Urbano. -- Escritor
distinguido, n. en Navamorale de la
Mata (Báceres), 1848; m. en Madrid en
1904. Entre sus muchas obras podemos
citar una de orden folklórico titula-
da la sabiduría popular (Madrid,
1886), folleto de 64 páginas.

Fruchot y Parodi, Joaquín. -
Literato y dibujante esp. n. en Madrid
en 1820; m. en Sevilla el 19 de Marzo de
1906. Siendo muy joven se trasladó a la
ciudad hispalense.

Debemos citar de este autor, como
fuentes folklóricas: Historia general de
Andalucía; Historia de la ciudad de Se-
villa; El Cicerone del viajero en Sevi-
lla.

Quichot y Sierra, Alejandro.
Literato esp., n. en Sevilla en 1859; m. el
de de . Fue cofundador de la revis-
ta El Folklore Andaluz. Creó también el
Ateneo y la Sociedad de Excursiones. Fue-
ron sus ideales el establecimiento en 1894
- también en Sevilla - de una Universidad
Popular, intento que no obtuvo éxito. Fue
un infatigable cultivador del folklore
de su región, cuyos trabajos son de las
más difusas materias. Se le debe: Arti-
culos varios en El Folklore Andaluz; Supersticiones populares andaluzas, com-
paradas con las portuguesas (Madrid, 1884);
El mito del basilisco (Madrid, 1884), estas
dos obras fueron publicadas en los tomos
I y III de la Biblioteca de las Tradicio-

nes Populares Españolas (V.); Boletín &
Folklorico Español, revista quincenal
(Sevilla (3), 1885); Preparatorio de fiestas, espectáculos, funciones y costumbres públicas de Sevilla en los doce meses del año (1888); El Sábado de gloria y el Judo en Sevilla, en el volumen XVI del Archivio per le tradizioni popolari (Palermo, 1897); De dónde venimos, quiénes somos, adónde vamos y qué debemos hacer, apuntes de conferencias políticas sociológicas (1898); Monografía histórico-crítica del célebre lugar de Hornachuelos. Descriptiva, expositiva, narrativa, crítica, demótica, (1896). Biencia de la mitología. El gran mito chtónico-solar, con prólogo de Manuel

Sales y Ferré (Madrid, 1903); Antropo-³
logia. Vulgarización enciclopédica
de sus elementos (1911); Noticia históri-
ca del Folklore, orígenes, etc. (Sevilla,
1922, 4º), obra de suma importancia.

Hadas. Cuentos de...

Escritores y cuentistas de hadas. Véase:
Caballero y Valero, Víctor.

Hermosilla, Diego de.-- Escritor es-
pañol, autor de la obra Diálogos de los
pajes, de interés para el folklore, publi-
cado por D. Antonio Rodríguez Villa (Ma-
drid, 1901).

Hermoso, Eugenio.- Pintor extre-
meño contemporáneo, n. en Tregenal de
la Sierra (Badajoz) el 26 de Feb. de 1883.
Sus inimitables cuadros revelan interesan-
tes datos para el folklore de Extrema-
dura y del resto de España, bien en los tí-
cos trajes, costumbres, escenas populares...
Entre su copiosa producción debemos
mencionar: Una niña con una canastilla
de planchado, Un niño pobre tomando el
desayuno, Una niña del pueblo haciendo
media (Museo de Badiz), Dos niñas lleva-
das al colegio por rústica criada, Varias
niñas tocando el piano y bailando sevilla-
nas, En la labor, Las hijas del terruño,

La vuelta al trabajo, La Marochia, La ²
Prifa y sus amigas, Los cofrades, La era,
La merienda (Museo Nac. de Chile), Hi-
jas de Maria, El señor Feliciano (Diputa-
ción de Badajoz), Prosa, retrato de alde-
na extremeña; Jugando a la roga, A
la fiesta del pueblo (M. de Arte Moder-
no), La Promeria de los Remedios [de
Fregenal], El baño de las sagales, Ni-
do de Abejarruco, Camino del mercado,
Pequeño obrero del campo, Lavanderas,
Pescadorcito y Consuelo, etc, etc.

Hidalgo, Gaspar Lucas.- Escritor español que vivió en la primera década del siglo XVII. Debemos mencionar su única obra conocida, que lleva el título de Diálogos de apacible entretenimiento, que contiene unas carnesto-lendas de Castilla... compuesto por —, vecino de la villa de Madrid. Se conocen varias ediciones de este libro. Entre otras mencionaremos las de Logroño, 1606; Barcelona, 1609; Bruselas, 1940; Madrid, 1618...

Hojas selectas, Revista para todos
(Barcelona, 1902 y sucesivos, Biblioteca Gal-
vat). Entre otros asuntos de interés general
contiene: Costumbres, Cuentos, Viajes, Tra-
diciones, Legendas y Folklore.

Hurtado y Pérez, Publio. - Literato
extremeño, n. en Cáceres el 21 de ene-
ro de 1850; m. en la misma ciudad
el 3 de enero de 1929. Autor de Supers-
ticiones extremeñas (Cáceres, 1902) y de
numerosos trabajos en la Revista de Ex-
tremadura, entre ellos cuentos popula-
res de esta región. Merece también citarse
Amor y martirio, leyenda de costumbres
contemporáneas, en verso; Alonso Solfin,
leyenda histórico-novelerca, en prosa.
El caramillo del Dios Pan, fantasía mi-
tológica, premiada en los Juegos Florales
de Huelva en 1902.

Hurtado y Valhondo, Antonio.- Poeta y escritor extremeño, n. en Cáceres el 11 de Abril de 1825; m. en Madrid el 19 de Junio de 1878. De interés folklórico podemos citar, aparte la copiosa producción literaria de tan distinguido vate y dramaturgo, Corte y cortijo, novela de costumbres (Madrid, imp. de Sainne, 1870, 480 págs.) y la Virgen de la montaña. Cantos populares dedicados a la pue se venera en Cáceres (Madrid, imp. de Santa Coloma, 1859, 56 págs.), libro este último escrito en seguidillas, cuyo contenido alcanzó gran popularidad entre los cacereños. Se le debe también el Romancero de la Princesa, colección de romances (Madrid, 1852, 4.º, 50 págs.).

Sardinet de Orats, cancionero del
siglo XV. - V. Briz y Fernández, Francisco
Pelayo.

Jovellanos y Ramírez, Melchor
Jaspar de. - Literato y político esp., n.
en Fijón el 5 de En. de 1744; m. en el
puerto de Vega, confines de Asturias,
entre duarca y Navia, el 27 de Nov. de
1811. Por encargo de la Academia de la
Historia escribió su bella Memoria so-
bre los espectáculos y diversiones pú-
blicas (Madrid, 1812, 4º).

Bibliogr. Julio Comora de Montso-
ruí, Inventario de un jovellanista, con
varia y copiosa noticia de impresos y ma-
nuscritos, publicaciones, periódicos...
(Madrid, 1901, 4º mayor), etc. etc.

Juan de San Antonio, fr. - Autor
del curioso libro San Marcos defendido
en el milagro que Dios obra todos los
años en amansar un toro, por sus méri-
tos, el día que la Iglesia celebra sus fies-
tas... (Madrid, 1690, 4^o, pergamino).

Judios, folklore de los... Folkloris-
tas, escritores y artistas judíos que
han contribuido a la formación de un
folklore. Véanse:

1 Aarón - Ben - Benjamín.

3 Aarón Berakiah

2 Aarón - Ben - Eleazar

Martin Gantibáñez, Romualdo

Castro y Rossi, Adolfo de.

Amador de los Ríos, José.

Juegos y canciones infantiles

Véanse:
Abadesa.

Handwritten signature or scribble, possibly reading "Agnes" or similar, written in dark ink on a light-colored, aged paper.

Abadesa.. Monjas a acostar, la Ma-
dre Abadesa se queda a cerrar. Canción
usada antiguamente por los niños cuando
celebraban la consunción del último
resto de un papel al que prendían fue-
go. También llamaban Abadesa a la
porción que restaba de dicho papel.

Las Monjitas se van a acostar, la
Madre Abadesa se queda a cerrar. Va-
riante de la frase anterior usada, ini-
cialmente, por las niñas.

1
Adalid y Furrea, Marcial del.-
Compositor y folclorista gallego, n.
en La Coruña el 26 de Agosto de 1826;
m. en Longara, de la misma región,
el 16 de Oct. de 1881. Publicó cuatro
series de Cantares viejos y nuevos de
Galicia. Colección de melodías para
canto y piano (Editores Canuto Berea
y Ca. La Coruña. Real, n.º 38, s. a.).
No todas estas melodías son de carac-
ter popular, si bien algunas ^{de las que} figuran
como composición erudita ~~tan en-
teramente del folclore gallego~~
poseen rasgos fragmentarios del
folclore gallego. Para su tiempo
constituye una colección no carac-
te de interés.

Splonche - Baile de los indios magos.
A. Colomche.

✓ Aguirre, Clemente. - Maestro de música mexicana, natural de Guadalajara (Jalisco). Enseñó a ejecutar instrumentos musicales a tres generaciones de aficionados. En el Centenario de la Independencia de México presentó a la Secretaría de Instrucción Pública una colección de música popular del Estado de Jalisco. Dicha colección se conserva en la Biblioteca Nacional de México. (Campos, El folklore y la música mexicana, págs. 109-10).

✓ Alalá... Canto popular de Galicia,
de un primitivismo elemental, que
se cantaba al amanecer y, más princi-
palmente, a la caída de la tarde, cuan-
do los campesinos regresaban de sus
faenas agrícolas.

En un principio carecía de le-
tra, a excepción, claro es, de la onoma-
topeya que le dio el nombre, ex-
presión de afecto que no necesitaba ayu-
da de la palabra para mostrar senti-
mientos subjetivos. Después, ante las
más variadas manifestaciones am-
micas fueron apareciendo letras de
diverso metro, predominando ac-
tualmente la cuarteta octosilaba.

Ejemplo de un alalá:

~~Panhuehuatl. Instrumento antea.~~
~~v. Huehuatl~~

Aparta, loureiro verde,
Deixa clarear a lua;
si non vexo os meus amores
non vexo cousa ningunha.
Ay, la-la-la, ay, la-la-la,
ay, la-la-la-la-la-le-lo.

~~XXXXX~~.

Balaguer, Víctor.-- literato e
historiador catalán, n. en Barcelona
el 11 de Dic. de 1824; m. en Madrid el
14 de En. de 1901. Para el folklore y
sus fuentes escribió Historia de los tro-
vadores (Madrid, 1878-80); Las calles
de Barcelona en 1865, monografías
históricas y legendarias (Madrid, 1888;
tres tomos, 4º); El Monasterio de
piedra. Las leyendas de Monserrat.
Las cuevas de Monserrat (Madrid,
1885, 4º); Monserate. Recuerdos tra-
dicionales e históricos de este san-
tuario y montaña (Barcelona, 1852,
8º); Historia de Cataluña (Madrid, 1885-
87; 11 tomos, 4º); De la literatura catala-
na (Madrid, 1875, 4º, 85 págs.); Al pie de

la encina, historias, tradiciones y re-²
cuerdos (Madrid, 1893, 8°); Historia po-
litica y literaria de los trovadores (Ma-
drid, 1879; 6 tomos, 4°); Historias y tra-
diciones (Madrid, 1896, 4°).

Sobre Victor
Balaguer

✓ Bartús y Carrera, Vicente Joaquín.-
Publicista y filólogo español, n. en Tremp
(Lérida) en 1799; m. en Barcelona el 3 de
Ab. de 1873. Aparte de sus obras históricas
y arqueológicas, las cuales nos suminis-
tran aisladamente datos folklóricos, de-
bemos citar: La sabiduría de las nacio-
nes; probable origen, etimología y razón
histórica de muchos proverbios, refranes
y modismos usados en España (Barce-
lona, Imp. Menero, 1862, 8º); Barcelona
antigua (Barcelona, 1834); Origen e histo-
ria de la música, ópera y baile de la pan-
tomima mímica y chionomía, etc.

✓ Bertrán y Bros, Pedro Pablo. - Folclorista catalán, n. en Collbató (Barcelona) en 1853; m. en la finca Castell del Mas, Esparraguera, en 1891. Dedicóse al estudio de la poesía popular. También cultivó con éxito la poesía erudita. Para el folklóre se le debe Cansons y follies populars inéditas recullides al pen de Monserrat (Barcelona, 1885); la poesía popular bilingüa (1887); Rondallística, estudi de literatura popular ab mastres catalanes inédites (1888); El Rondallari Català (Biblioteca Folklórica Catalana, Barcelona, 1909). De gran interés folklórico dejó inéditos varios trabajos.

Bibliogr. J. Franquesa Jorris, Necrologia de Pau Bertrán y Bros (Hist. Catalana, vol. XII, 1891).

1 Bris y Fernández, Francisco Pelá-
yo.- Novelista, poeta y folclorista cata-
lán, n. y m. en Barcelona (1839-1889).
Colaboró en la Revista Catalana, y otras.
Se le debe la iniciación de los estudios
folclóricos de su región y la propulsión
de los cantos populares de Cataluña. Tra-
dujo al catalán el libro de los Cantares,
~~de~~ de Trueba; Las fábulas de Esopo, etc.
Escribió: Cansons de la terra, cinco volú-
menes de cantos populares (de 1866 á 1877),
premiados en las exposiciones de Viena
(1873) y de Filadelfia (1876); Las set ba-
ladas (1876); L'ardinet de Orats, fragmen-
to de un cancionero del siglo XV; Ala-

Zarch, romance histórico (1869); La Pa²-
nolla (1873) y La Proja (1876), cuentos en pro-
sa; Baladas, poesías; Norma a la sacer-
dotisa de la isla de Sen, ilustrada con
luminas por Eusebio Planas (Barcelona,
1863, folio menor); La Pinça d'or, come-
dia de magia (1878); Indevinalles po-
pulars catalanas (1882), etc.

Bibliogr. Elías de Molins, Dicciona-
rio biográfico y bibliográfico de escritores
catalanes del siglo XIX; P. Blanco y García,
La literatura española en el siglo XIX (Ma-
drid, 1899), etc.

✓ Bastañeda y París, Tsidoro de. - Músico español, n. el 13 de Sep. de 1763 en Arroyo del Fresno (Extremadura); m. en Sevilla el 8 de Nov. de 1845. Durante catorce años estuvo empleado en la confección del Diccionario musical español, obra que, al parecer, no llegó a terminar. Dado el tiempo empleado en ella y por circunscribirse a España, es de suponer estaría representada la biobibliografía y tecnología del folklore, por lo que sería curioso e importante indagar el paradero del mencionado diccionario. En La Iberia musical de Madrid del 26 de Abril y 3 de Mayo de 1846 se leen varios apuntes de este interesante músico e investigador.

✓ También conocemos de este inves-²
tigador un trabajo titulado "El arte
musical y el arte decorador en Michoa-
cán" que publicó en Revista de Revistas,
de México, y traducido en la Revue La-
tino Americaine, de París.

1 Fernández Niñez, Manuel. - Es-
critor y folclorista leonés, n. en la Ba-
ñera (León) en 1883. Es autor y recopi-
lador de canciones leonesas, letra y
música, Madrid, 1909; Folklore bañera-
no (1911); las canciones populares y la
tonalidad medieval. El Escorial (s.a.).
Estas habían publicado antes en la revista
La Ciudad de Dios, a partir del t. CXXXVIII,
1924; Folklore leonés (canciones, romances
y leyendas de la provincia de León...),
Madrid. Imp. del Asilo de Huérfanos del
C. C. de Jesús, 1931.

✓ Llabres y Quintana, Gabriel. Es-
critor esp., n. en Benisalem (Balears) el
25 de Marzo de 1858. Ha investigado varios
códices y manuscritos antiguos, debiendo
mencionar como fuentes para el folklóre
Cançons dels Comtes d'Urgell (Villa-
nueva y Jeltú, 1906) y Estudi sobre el
cançons dels Comtes d'Urgell (Villa-
nueva y Jeltú, 1907).

† en Palma de Mallorca en 1929

✓ Martin Códax.. Juglar gallego que
floreció entre los siglos **XI** y **XII**. En las tro-
vas que han llegado hasta nosotros, canta
las belleras de Vigo, por lo que se cree na-
ció o residió mucho tiempo en esta ciudad.
El Cancionero de Ajuda habla de nuestro
poeta-músico, y en el Cancionero del Va-
ticano figuran suyas Siete canciones de
amor que forman un bello poemita.

El erudito Pedro Vindel tuvo la suer-
te de descubrir y publicar en el año 1915
un pergamino del siglo **XIII** conteniendo
dichas composiciones, por lo que ha pre-
dado completo aquél. Como caso curioso
debemos decir que tan maravillosa joya
musical y literaria servía de forro a un
Códice del siglo **XIV** que contiene el tra-
tado de Cicerón De Officiis, en 4.º. Se-

Olasaran de Estella, Hilario.

Religioso franciscano y compositor esp.,
n. en Estella (Navarra) en 1894. Comen-
zó los estudios musicales con buenos
auspicios. En 1932 era profesor de
música del Colegio de Lecároz (Na-
varra), donde ejerce el cargo de orga-
nista. Es también capellán de la
Asociación Tristularis (flautistas
populares) del País Vasco, región don-
de ha alcanzado popularidad por
haber publicado el primer método de
Tristu y ser maestro de este instru-
mento.

Ha publicado: Mutildentra,
de Bastán, con explicaciones y grá-

1' ficos (Pamplona); Baile de la era,²
danza popular de Estella, en siete nú-
meros; Mendiz-Mendi, colección de
30 canciones vascas con armonización
a tres y cuatro voces (San Sebastián);
Seis danzas vascas para niños, para
piano. Ha colaborado en varias revistas,
principalmente en Deruko-Arria (Luz
del Bieho) y Existulari (el tenedor de
flauta vasca), de cuyos trabajos formo
dos colecciones, una de ellas para trío
de Existu sobre música de danza y
concierto. Conserva, además, varias
obras inéditas, pues sabemos recogió me-
lodías de danza de Navarra, de los va-
lles de Ulzama, Larraun, Ariz, Irujo,
Salazar, Roncal y otros puntos.

✓ Paredes, Antonio de. — Escritor, músico y poeta extremeño, n. en Trujillo a principios del siglo XVI; m. en 1610. En la Biblioteca provincial de Badajoz existe una obra suya titulada Coplas y otras poesías, canciones, romances y demás que se dedican al muy grande señor conde de Niebla, por — (en Madrid, por Gaspar Diaz en el año de MDCIII. con licencia).

✓ Patxot y Luvert, Rafael.. Escritor
español, n. en S. Felu de Guixols en
1872. Ha contribuido al folklore de nre-
gión con el mecenazgo prestado al Orfeo
Català, encargado de la Obra del Com-
coner Popular de Catalunya.

Samper, Baltasar.. Compositor, pianista y folclorista español, n. en Palma de Mallorca en 1888. Desde el punto de vista folclórico mencionaremos la importante recogida de materiales musicoliterarios del folclore balear, cuya labor hizo bajo los auspicios del Orfeo Catalá. ~~XXXX~~

~~XX~~
~~XX~~
~~XX~~
~~XX~~
Influenciado el Ch Samper por aquella búsqueda, compuso: Mallorca, dos suites para orquesta; Danzas mallorquinas, para orquesta de cuerda y piano; Cançons populars harmonitzades; Danzas populares, para piano, etc.

Abadías y Cantolaria, León. - Pin-
tor y escritor esp., n. en Huesca. Como li-
terato debemos reseñar sus amenas na-
rraciones de costumbres y cuentos, publi-
cando sus mejores trabajos en la Revis-
vista Popular (Barcelona, 1877-89)

Abul Walid Addallah ben Moha-
med ben Yusuf el Ardi. - Historiador
cordobés, n. en Dsul-cada el 351 y m.
en Córdoba el 6 de Xawal de 403 de la
hégira. Distinguióse también como bi-
bliófilo, orador y poeta. Fue autor de
una colección de narraciones e histo-
rias titulada Ajbar al Olema quax-
xuara.

Academia Española, Real. - Diccionario de la lengua castellana, en que se explica el verdadero sentido de las voces, su naturaleza y calidad, con las frases o modo de hablar, los proverbios o refranes, y otras cosas convenientes al uso de la lengua (Madrid, 1726-39, 6 tomos, en folio). Es el conocido con el nombre de "Diccionario de Autoridades" y fue el primero que publicó la R. A. E. Contiene gran número de frases y modismos y un rico caudal de refranes y proverbios.

Acevedo y Huelves, Bernardo. - Literato
y poeta asturiano, n. en Boal (Oviedo) en
1849; m.

Debemos men-
cionar para el folklore de su región su
obra Los vaqueiros de Alsada en Astu-
rias (Oviedo, 1893, 4^o), y un libro de poe-
sías en dialecto asturiano titulado
L'esconxuru (1902).

Afán de Pribera, Antonio Hoapuin.

- Poeta esp., n. en Granada en la primera mitad del siglo XIX; m. en la misma ciudad en 1906. Para el folklore granadino podemos citar: Momentos de ocio; Auras del fenil, tradiciones en verso y prosa; Los días del Albaicín; Fiestas populares de Granada; Costas de Granada, leyendas y cuadros de antiguas y modernas costumbres granadinas (Granada, 1889, 4º); Del Veleta a Sierra Elvira, leyendas y cuadros de costumbres granadinas (Granada, 1893, 4º); Las noches del Albaicín, tradiciones, leyendas y cuentos granadinos (Madrid, 2 tomos, 18º).

Aguirre, Manuel Benito.- Autor
de un curioso libro titulado Los niños pin-
tados por ellos mismos (Madrid, 1841, 8º
mayor, con láminas).

Altamira y Breves, Rafael... Critico
e historiador español, n. en Alicante en 1866.
Merece reseñarse para el folklore de Levante
Cuentos de mi tierra. También debemos ci-
tar Psicología del pueblo español (Barce-
lona, 1902, 4^{ta}).

Amador de los Ríos, José. - Litera-
to esp., n. en Baena (Córdoba) el 1º de Ma-
yo de 1818; m. en Sevilla el 17 de marzo de
1878. De muy variada y extensa cultura, es-
cribió: Historia social, política y religio-
sa de los judíos de España y Portugal
(Madrid, 1875; 3 tomos, 4º); Historia crítica
de la literatura española (Madrid, 1864-
65; 7 tomos, 4º, con facsímiles), obra que abar-
ca desde los balbuceos de la literatura espa-
ñola hasta el reinado de los Reyes Católi-
cos, conteniendo numerosas fuentes pa-
ra nuestro folclore; De las artes mágicas
y de adivinación en el siglo ibérico (Prev.
España, t. XVII-XVIII, 1870-1871); Historia
general y natural de las Indias... de fon-

zalo [Hernández] de Oviedo (V.), pu- 2
blicada la Real Academia de la Histo-
ria con las enmiendas y adiciones del
autor, etc., por — (Madrid, 1851-55; 4 to-
mos, folio, con láminas); Poesía popular
de España. Romances tradicionales de
Asturias (Madrid, 1861, 4.º, 32 págs, in-
Revista Ibérica).

Amador de los Ríos y Fernández
de Villalta, Rodrigo. - Escritor e historia-
dor esp., hijo de José, n. en Madrid el 3
de En. de 1843; m. en la misma capital el
3 de Mayo de 1917. Colaboró en las más im-
portantes revistas de España. Escribió:
Supersticiones de los musulmanes; La
leyenda del Rey Bermejo (1890); Aixa, le-
yenda granadina (1883); Al-Casez (El Pa-
lacio encantado). Leyenda histórica ára-
be-granadina (Madrid, 1885, 4º, 172 págs.).
De la muerte de Murcia (4º, 56 págs, ar-
tículo publicado en "La España moderna"
Feb., 1909). Ha escrito numerosos e impor-
tantes trabajos de arqueología, princi-
palmente de Andalucía, Murcia y Cas-

tilla, como eximismo de las culturas¹
árabe y romana en España; obras de
todos conocidos.

León. - Folklore de esta región y folkloristas, escritores y artistas que han contribuido a la formación de aquel.
Se anse por orden de materias:
(canciones, romances):
+ Fernández Niñez, Manuel.

Folklore vario e indeterminado:
+ Fernández Niñez, Manuel.

Leyendas, tradiciones:

Fernández Nuñez, Manuel.

Leyendas. -

Folkloristas, escritores y artistas que
han escrito sobre esta materia. Véase:

Ambrosetti, Juan Bautista.

Mera, Juan León.

~~Asensio de la Peñuela, Antonio.~~

Madrazo y Alvarez, Antonio. - Es-
critor y folclorista español, n. en Lantier
go de Compostela en 1848; m. en Sevi-
lla en 1892. En esta ciudad cursó sus es-
tudios de doctor en filosofía y letras y
de licenciado en derecho. Colaboró en los
principales periódicos y revistas de
España y América. Fue el iniciador en
España de los estudios folclóricos, fun-
dando en Sevilla la revista Folklore An-
daluz (V.), donde escribió numerosos
trabajos con el pseudónimo de Demó-
filo. Continuó esta obra en Madrid
con la Biblioteca de las Tradiciones
populares españolas (V.). Fue miembro

de la Folklore Society, de Londres, y
y de todas las sociedades folkló-
ricas de Europa. Sus trabajos sobre li-
teratura popular fueron traducidos a
todos los idiomas europeos. Colaboró con
Federico de Castro y Fernández en el li-
bro Flores de invierno, cuentos, leyen-
das y costumbres populares (Cfrevilla,
1872, Imp. gaditana). En la revista
Folklore francés y bético-extreme-
ño (Alegual de la Sierra, 1883-84) es-
cribió los siguientes artículos:

Bases del Folklore Español (pág 351).

El Folklore Español (a los políti-
cos españoles) (319).

Folklore de los colores (299).

Introducción al Folklore (5).

3

Una versión extremeña de la can-
ción "Le roi Renaud" (175).

que le debe, además: Poesía popular.
Post scriptum a la obra "Cantos Popula-
res Españoles" (de F. A. Marin), Sevilla,
1883, 8º, 125 págs; Artículos varios (Ma-
drid, 1904, 8º mayor); Colección de enigmas
y adivinanzas en forma de diccionario,
por "Demófilo" (Sevilla, Baldarague, 1880);
Colección de cantes flamencos, recogidos
y anotados por "Demófilo" (Sevilla, Imp.
y lit. de El Porvenir, 1881); Adivinanzas
francesas y españolas (Sevilla, Imp.
de El Mercantil Sevillano, 1881).

En la referida Biblioteca de las ⁴
tradiciones... figuran los siguientes traba-
jos:

Tomo I. - Introducción y cuentos popu-
lares españoles.

Tomo V. - Estudios sobre literatura po-
pular. Primera parte.

Tomo VII. - Apéndice sobre el tomo I del
cancionero popular gallego, de D. José Pe-
rez Ballasteros.

También hemos visto insertos algu-
nos prólogos y apéndices en varios tomos
de la misma.

En 1880 ^{publicación} ~~se~~ ^{se} ~~publicó~~ ^{publicó} en pre-
= colección de juegos y canciones
infantiles; cuentos españoles, com-
parados con los de las principales coleccio-
nes de Portugal, Italia, Francia y la
América Española. (a la venta)

Estudios de poesía popular. Obra
didáctica.

Poesía popular, cuentos, cantares,
adivinazas, fábulas, refranes, can-
ciones y juegos infantiles, refranes,
trabalenguas, pregones, cantes fla-
mencos, etc.

Valbuena o Balbuena, Bernardo de.
Poeta español, n. en Valdepeñas (Ciudad
Real) el 22 de Nov. de 1568; m. en Puerto Ri-
co el 11 de Oc. de 1627. Su obra principal
fue El Bernardo o victoria de Roncesva-
lles. Poema heroico, en 24 libros (Madrid,
1624; 2ª ed., Madrid, 1808).

Bibliogr. Cejador, Historia de la len-
gua y literatura castellana (t. IV. Ma-
drid, 1916); Menéndez y Pelayo, Historia
de la poesía hispano-americana, en la
colección de obras completas (Madrid,
1911); Eusebio Vasco, Valdepeñeros ilus-
tres, etc.

Valencia. - Folkloristas, escritores y
artistas que han contribuido al desarro-
llo folklórico de dicha región. ^(orden de materias) Véanse por

Cuentos:

Altamira y Brevea, Rafael.

Etografía (costumbres):

Pico y Amat, Luan.

Pintura (folklore vario):
Corolla y Bastida, Joaquin.

Vicioso Comalima, Francisco. - N.

Comalima, Francisco Vicioso.

Xana.- Ninfa de las fuentes y de los montes, en la mitología popular de Asturias. Las xanas son espíritus hermosos, vestidos de blanco, a quienes el sol las sorprende todos los días cuando salen de sus escondrijos para tender en las orillas del río sus madejas de oro, bailando a su alrededor al compás de sonoras y alegres canciones y carcajadas. Hacen brotar flores de la alfombra de hierbas, siempre que la huelan con sus pies. Mas el sol no puede contemplar el espectáculo, pues las xanas, al percibir sus rayos, recogen apresuradamente las madejas por ellas hi-

ladas; ocultándose en las rocas del ²
rio. Existe la leyenda de que todo
aquel que se apodere de una flor o
de un solo hilo de las madejas de
oro, obtiene la felicidad.

✓ Abad, Pedro. - Sochantre esp. que vivió en el siglo XIII. En el más antiguo ejemplar que se conserva del Poema del cíd se lee: "Per Abad le escribió, mes de mayo, era [española] de 1245 años". Se cree sea de esta obra un mero copista, ya que en aquella época el vocablo escribir solía tener equivalencia con el de copiar. Sobre el hecho de si fue Pedro Abad autor o copista del mencionado poema, se han suscitado vivas polémicas entre doctos investigadores.

Bibliogr. Mudarra, Historia de la Literatura española; Taylor, id.; Amador de los Ríos, id.; Tichnor, id.; Fitz Maurice Kelly, id. (Madrid, 1905); Manuel de Prevedla, Manual de literatura; R. Menéndez

Magia .-

Folkloristas, escritores y artistas que contribuyeron a esta clase de folklore. Véase:

Bermúdez y Mateos, José.

Amador de los Ríos, José.

Martín Santibáñez, Romualdo. -

Escritor extremeño, n. en Pinofranqueado (Turdes, Cáceres) en 1830. Ha publicado las siguientes obras: Historia de la Cfta Cruz del basar de Palomero (Plasencia, 1870, imp. de Ramos) y Un mundo desconocido en la provincia de Extremadura. - Las Hurdes (publicada en la Defensa de la Sociedad, mins. de Junio a Diciembre de 1875).

Conservaba inéditas, hasta el año 1884, la India del basar (novela histórica original sobre costumbres del territorio jurdano), papeles antiguos y notas históricas de Pinofranqueado y las

2

Jurdes, lo que estas fueron, lo que son
y lo que han de ser. Sobre esta ultima
obra publico su autor un prospecto en
1869, anunciando el proposito de imprimirla
~~maximo~~ por entregas; buscando al mismo
tiempo suscritores. Bajo el aspecto folk-
lorico tenia que ser el libro mencionado in-
terezante, ya que, en la hoja volante alu-
dida, anunciaba que en aquel iria una
exposicion de los usos y costumbres de
los jurdanos, aparte de otros aspectos y
problemas del mencionado territorio.

Martínez Fornel, José.. Escritor y
periodista español, n. en Murcia en 1845;
m. en la misma ciudad el 9 de Mayo de
1916. Publicó Romances populares murcia-
nos. Prólogo de Mariano Ruiz Funes. Epi-
logo de Enrique Martí (Murcia, 1917, 4^{to}).
Ha confeccionado, además, Cuentos murcia-
nos y ha recogido los cantares populares
de Murcia, trabajos que ignoramos si
los llevó a la imprenta. Merece también
citarse una zarzuela titulada Quersanto
que estrenó en Madrid en 1909.

Martínez y Martínez, Matías Ramón--
Literato extremeño, n. el 24 de Feb. de 1858 en
Burquillos del Cero (Badajoz); m. en 1904.

Otros autores mencionan como año de su na-
cimiento el 1855. Fue un excelente cultiva-
dor literario de su región, y muy en parti-
cular de su pueblo natal, publicando en la
revista Folklore frexense y béticos extre-
meños (Fregenal de la Sierra, 1883-84) los
trabajos siguientes:

<u>El paso de la Sta. Cruz</u>	pág. 24.
<u>Lenguaje vulgar extremeño</u>	" 37.
<u>La fiesta de los pilares</u>	" 109.
<u>Prefranes, coplas y dichos</u> (Apun- tes para la Dematops-grafía ibérica).....	" 113 y 295.

2

Questionario de materiales referentes a las costumbres del pueblo extremeño en las distin- tas esferas de su vida,.....	pág. 158
Fiesta de San Marcos,.....	" 205
Miscelánea H ^a ,.....	" 309.

En la Biblioteca de las tradiciones
populares españolas, tomo VI, publicó
apuntes para un mapa topográfico-
tradicional de la villa de Burquillos
(Sevilla, Imp. F. Alvarez & C. 1884, 8º).

Tenía preparados numerosos datos de
fiestas y costumbres populares, y en 1884
había terminado una obra histórica
etnológica de los gitanos esparcidos
por el mundo, ignorándose si los men-
cionados trabajos llegó a publicarlos.

Matías fil y Domínguez, Alejandro.-
Historiador y poeta extremeño, n. en Plasencia el 10 de Julio de 1829; m. en
en 18. Merece citarse su obra El libro
de los versos o las cantigas placentinas.-
Leyendas y tradiciones populares de la
Virgen del Puerto (Plasencia, 1869).

Megia, Nicolás.- Pintor extremeño,
n. en Fuente de Cantos (Badajoz) en
1846. Compuso algunos cuadros de ti-
pos populares, tales como una aldea-
na, una charra, el andalus..., obras
que presentó en el Círculo de Bellas
Artes, de Madrid.

Mena y Aristeguieta, Santiago
Escritor extremeño, n. en Talamea de
la Serena el 19 de Ab. de 1847; m. en

Dejó escritos numerosos ar-
tículos sobre costumbres públicas y
tradiciones de su región, dando a la
luz Cuentos, en prosa (Madrid, 1905,
176 págs.), y Cuentos y leyendas, poesías
(Madrid, 1905, imp. Velasco, 161 págs.).

Mena y Rodríguez, Juan. - Literato
extremeño, n. en Talamea de la Cerena
el 12 de Octubre de 1855; m. en
en . Para el folklore de su región po-
demos mencionar: El carnaval de mi
pueblo, trabajo en prosa que no llegó a
publicar.

Miguel y Badia, Francisco. - Escritor y crítico español, n. en 1840 en Barcelona; m. en 1899. _____

Debemos mencionar para el folklore sus Cuentos de la abuela, para niños (1864).

mitología

Autores que han escrito sobre esta materia. Véanse:

Escosura y Monrogh. Patricio de la.
Bianchi, Enrique.

Chabalero, Fernán, pseud.

Paredes, Manuel Prigoberto.

Probelo, Cecilio A.

mena, Ramón, y Jenkins Araya, Juan

Gosta y martinez, Joaquín.

Ambrosetti, Juan Bautista,

Montoto López-Vigil, José María.

Literato esp., n. en Santa Eulalia de Cabranes (Asturias); m. en Sevilla en 1886. Colaboró en varios periódicos y revistas de su tiempo con el pseudónimo de Mosén Oja Timorato, siendo algunos de sus trabajos de asunto folklórico. Tradujo el libro quinto del Formicarium, de Juan Nider (V.), titulado De los maleficios y los demonios, en el que aparecen numerosos comentarios y ediciones y una reseña biográfico-histórica del famoso teólogo alemán. Este interesante estudio consta en los tomos II, III y IV de la Biblioteca de las Tradiciones Populares Españolas (V.).

Montoto y Pereira, Luis.- Periodis-
ta e historiador esp. contemporáneo, n.
en Sevilla en 1862. Merece consignarse
para el folklore etográfico un bien con-
ceptuada obra Fiestas sevillanas

Montoto y Prantenstrach, Luis. -

Literato español, n. en Sevilla el 18 de
En. de 1851; m. en la misma ciudad el
1º de Oct. de 1929. Cultivó varios géneros
literarios, debiendo citar para el folklóre
Melancolia, cantares (5ª ed.); La Musa
popular, poesías de carácter popular an-
daluz. Fuentes literarias: Los cuatro
ochavos (3ª ed.); El duro del vecino (2ª
ed.); Fuegos fatuos, cuentos (Bibl. Patria).
Paremiología: Un paquete de cartas, mo-
dismos españoles; Fiquis - miquis, car-
ta en la cual se habla de más de doscien-
tos personajes proverbiales (Madrid,
1890, 8º 48 págs.; Personajes, personas y
personillas que corren por las tierras
de ambas Castillas (Sevilla, 1911-13,

3 vols., 8º). En la Biblioteca de las 2
tradiciones populares españolas (V.),
tomos I y IV, publicó un interesante tra-
bajo titulado Fiestas y costumbres
populares andaluzas. Fue, además, so-
cio fundador del Folklore Andaluz,
revista en la que imponemos publicara
algún trabajo. Merece también consig-
narse la biografía que compuso sobre
Rafael Prió, crítico folklórico que usó
el pseudónimo de "Nadie" en la Previs-
Folklore freixenense y bético - extreme-
ño, titulada: En aquel tiempo... Vida
y milagros del magnífico caballero
don Nadie (1929).

Murcia.. escritores folcloristas, es-
critores y artistas que han contribuido al
conocimiento del folclore murciano. Véan-
se por orden de materias:

Canções, romances:

Martinez Tornel, José!

~~Escritores de la Región Murciana de~~
~~Almería, Málaga.~~

Cuentos:

Martinez Tornel, José!

Folklore vario e indeterminado:
+ Diaz Bassou, Pedro.

Fuentes científicas:
Amador de los Rios y F. de Villalta, Rodrigo.

Fuentes literarias:
Amador de los Rios y F. de Villalta, Rodrigo
Bisso y Vidal, José.

Teatro:
Martínez Tornel, José.

Navarra, Folklore de.

Folkloristas, escritores y artistas
que han contribuido al conocimiento
del folklore navarro. Véase por orden
de materias.

Canciones, romances:

Olazaran de Estella, Hilario

Etoografía (costumbres):
Olasaran de Estella, Hilario

Olavarria y Huarte, Eugenio. - Militar, periodista y literato esp., n. el 6 de Dic. de 1853. Escribió las Tradiciones de Toledo (El Cristo de la luz, Una mujer ingeniosa, El palacio encantado, El baño de la Cava, Allá van leyes do puiereu reyes, Las justicias del Rey Santo). Es una colección de episodios históricos-legendarios, expuestos con vivecidad de expresión y notable colorido de la época. Usó en muchos de sus trabajos el pseudónimo de finer de Arivan.

De mayor importancia folklórica escribió en la Biblioteca de las

tradiciones populares españolas ✓
(V.) los trabajos que figuran en los
tomos II y VIII. El primero de ellos se
titula El Folklore de Madrid (Madrid,
1884) y contiene diversos ejemplos y es-
tudios sobre lros y costumbres, Tradi-
ciones, Mitología, Juegos infantiles,
Supersticiones, Cuentos, Cantares de
corro y miscelánea. El segundo es: Con-
tribución al Folklore de Asturias: Folk-
lore de Prosa, con notas y apuntes re-
cogidos y ordenados por L. Finer Ari-
van (Madrid, 1886), en el que se enuen-
tran: leyendas, Tradiciones, Promances,
Cuentos, Creencias y supersticiones y
Cantares.

Oviedo y Valdés, Gonzalo Hernández
de. - V. Hernández de Oviedo y Valdés, Gon-
zalo

Paganismo.

Autores que han tratado de esta
materia. Véase:

Bergier, Nicolas Silvestre.

Paredes y Guillén, Vicente. - Historia
de los extremeños, n. en Jarquera (Báceres)
en 1840; m. en Plasencia el 31 de Enero
de 1916. Fundó ~~en 1899~~ la Revista de Ex-
tremadura (Báceres, 1899-1910), donde figu-
ran numerosos trabajos de folklore extreme-
ño. Entre otros trabajos de historia escribió:
Orígenes históricos de la leyenda "La serrana
de la Vera" (Revista cit., t. I).

Como obra auxiliar del folklore po-
demos citar su folleto Origen del nombre
de Extremadura; el de los antiguos y mo-
dermos de sus comarcas, ciudades, villas,
pueblos y ríos; situación de sus antiguas
poblaciones y caminos. Plasencia, Tip. de
Hontiveros, 1886, 8º, 97 págs.

Pérez Ballesteros, José. - Profesor y literato esp., n. en Santiago de Compostela en 1833; m. en la Coruña en 1918. Fue miembro de la Asociación folklórica, de la Coruña, creada por la señora Pardo Bazán, en la que colaboró con mucho entusiasmo. Para el folclore gallego mencionaremos, en primer lugar su Cancionero popular gallego y en particular de la Coruña. Prólogo de D. Theophilo Braga y concordancias de D. Antonio Machado y Alvarez (Madrid, 1886, tres tomos en 8º mayor). Fue publicado en la Biblioteca de las Tradiciones Populares Españolas (V.) y ocupan los volúmenes VII, IX y XI, siendo su texto ex-

clusivamente literario. En el Certamen celebrado en la Coruña en 1884 fue premiado en Preferente gallego. Como coleccionador de folklore obtuvo diversas distinciones en la Exposición permanente de Nápoles, otorgadas por la sociedad Propaganda della Scienza popolare. Por último, ilustró con varios artículos la Biblioteca de las Tradiciones, ya mencionada. 2

Provincias vascongadas. - Folkloris-
tas, escritores y artistas que han contri-
buido a la formación del folklore vasco.
Véanse por orden de materias:

Convenciones, romances:

Becerra de Bengoa, Ricardo.

Olazarán de Estella, Hilario

Etnografía (costumbres):

Fabie y Escudero, Antonio María.

Fuentes literarias:

Bisso y Vidal, José.

Leyendas, tradiciones:

+ Arana, Vicente de.

+ Arapuistain, Juan V.

Instrumentos populares:

Olasaran de Estella, Hilario.

La pat?

Refranes, Aforismos, Apotegmas,
Adagios, Dichos, Modismos, Proverbios,
Frases proverbiales... - V. Paremiologia.

Previstas y colecciones folklóricas.

~~Revista~~ V. Mañans, (^{La ~~Revista~~ es el director} Director: Antonio Machado y Álvarez) ~~Revista~~

Folklore Andaluz, órgano de la Sociedad de este nombre. Sevilla, 1882.

Fulla Basolana, de Cardener (Barcelona), 1914-1916. Director: Tomás Balvey.

Archivio ^{La ~~Storia~~} ~~per~~ ~~del~~ ~~tradicioni~~ ~~antichi~~ ~~popolari~~. ~~Directore~~ ^{Directores:} Giuseppe Pitre e G. Chalons.

Folklore freixense, órgano de la Sociedad de este nombre. Freixenal de la Cierwa (Badajoz), 1882. { Director: Luis Romero y Espinosa.

Folklore bitico-extremeno (refundición del "Folklore andaluz" y "Folklore freixense"). Freixenal, 1882-85.

~~Madone Lenciel, 1884.~~
(A la vuelta)

5 Biblioteca de las Tradiciones populares españolas, Madrid, 1884-86. ~~1.ª parte~~
(V. en papeleta aparte).

Archivio per lo studio delle tradizioni popolari. Rev. trimestral, órgano del Folklore italiano, dirigida por Giuseppe Pitre y G. Salomone-Marino. Palermo, Pedone Lauriel, 1882.

Bibliotheca ethnographica Portugueza, dirigida por José Leite de Vasconcellos.

Bibliotheca d'educação Nacional, por F. Adolpho Coelho.

Melusine.. Rev. mensual, dirigida por H. Jaidon y E. Rolland.

Les littératures populaires de toutes les nations. Literature oral, legends, cuentos, tradiciones, supersticiones, pol-

rias populares, mitología y estudios
de diferentes mitógrafos y folcloristas.

Biblioteca delle tradizioni popola-
ri siciliane, por f. Pitre. Cantos, cuentos,
tradiciones, refranes, fiestas y juegos
infantiles.

Folklore Journal, Rev. mensual, órga-
no ~~de Folklore inglés~~ dirigida por la
sociedad ^{la Folklore Society} del mismo nombre

Folklore Record. Materiales y estudios
folklóricos europeos y de las colonias
inglesas, Londres. Rev. de la ~~de~~ Folklore Society

Almanach des traditions populaires.

Biblioteca Folklórica Catalana (Bar-
celona, 1909).

New Mexican Spanish Folklore. Estados Uni-
dos del ~~de~~ Norte de América. (a la vuelta)

Revista Musical Catalana. Boletín del
Orfeo Catalá. Alta St. Pedro 13. Barcelona.

Revista de Extremadura (Báceres, 1899-
1910), publicación de asuntos extremeños don-
de existen numerosos trabajos de folklore.

Revista d'ethnologia e de glottolo-
gia, Lisboa, 1880-82. Director: Dr. Adolpho
Boelho.

Revista de Estudos Livres, Portugal.

Revista Lusitana. Porto, 1887 y ss.

Arquivo de Estudos Philologicos e Eth-
nographicos, Portugal, 1887.

Arquivo Pittoresco, de Portugal, 1857.

Revista Popular, da. (Barcelona, 1877-89)

Jour. of am. folklore, de Estados Uni-
dos del Norte de América (3)

Boletín Folklórico Español, revista³
quincenal (Sevilla(?), 1885).

Enciclopedia, Se... Revista que se pu-
blicó en Sevilla, ella por los años de 1880,
en la que se destinaba en todos sus nú-
meros una sección dedicada a litera-
tura popular, predicación y adminis-
tración, calle de Cervantes, 17

~~Agavelepis~~

Pico, Rafael. - Periodista extremeño,
n. en Los Santos de Maimona (Badajoz)
el 22 de Dic. de 1859; m. en

Muy aficionado a la crítica folk-
lórica, escribió en la revista Folklore prex-
ense y betico extremeño (Fregenal de
la Sierra, 1883-84) varios artículos en los
que estudia, entre otros, algunos traba-
jos de f. Ragusa Moletti, f. Pitré y f. Pra-
to, folkloristas italianos (V. págs. 141, 322,
323 y crítica de revistas folklóricas, págs.
74 y 218). En la citada revista usó el pseud.
"Nadie".

Bibliogr. Montoto y Prautenstrach,
En aquel tiempo... Vida y milagros del
magnífico caballero don Nadie (1929).

Pico Cejudo, José.- Pintor andaluz,
n. en Sevilla el 27 de marzo de 1864. Me-
rece citarse su cuadro gitanos.

Pico y Amat, Juan... Escritor ali-
cantino, n. en Elda en 1821; m. en Ma-
drid en 1870. Para el folklore podemos ci-
tar su libro Cuadros de costumbres,
1844.

Rocha, Manuel. - Poeta extremeño, n.
en Badajoz en los últimos años del siglo
XVIII; m. en . Escribió y
publicó Eglogas del Pastor de Extrema-
dura (Badajoz, imp. de la capitania ge-
neral, 1821), libro de 239 págs. y 65 de
prólogo, siendo éste un verdadero tra-
tado de poesía pastoril. En cuanto a
las composiciones poéticas podemos
decir que si bien son eruditas, están
inspiradas en la poesía popular de Ex-
tremadura.

Rodríguez Moñino, Antonio R. - Es-
critor y bibliófilo español, n. en Balsadi-
lla de los Barros (Badajoz) el 14 de Mar-
zo de 1910. De bien cimentados estudios,
y habiendo consultado las más impor-
tantes bibliotecas de Europa, posee en-
plísima cultura. Han sido muy elogia-
dos sus estudios bibliográficos y cola-
borado en numerosos periódicos y re-
vistas. Para el folklóre de su región
debemos citar: Brevísimos apuntes sobre
el desarrollo de los estudios folklóri-
cos en Extremadura (Badajoz, 1926); Dic-
tados tópicos de Extremadura (Badajoz,
Arqueros, 1933), donde consta abundante
bibliografía folklórica.

Rodríguez Villa, Antonio.- Hist. y literato esp., n. en Madrid el 17 de En. de 1843; m. en la misma ciudad el 3 de Marzo de 1912. Publicó: Colección de cartas inéditas e interesantes, seguida de un Apéndice con curiosos documentos sobre corridas de toros en los siglos XVII y XVIII (1886); Diálogo de los pajes, compuesto por Diego de Hermosilla, publicado por — (Madrid, 1901).

Pomero de Cepeda, Soapuin. - N. Cepe-
da, Soachim [Pomero] de.

Pomero de Torres, Julio... Pintor
andaluz, n. y m. en Córdoba (1880-1930).
De orden folklórico podemos citar sus
excelentes cuadros Musa gitana, la con-
sagración de la copla, la Saeta, cante
hondo...

Promero Leal, Bartolomé.- Nació el 17 de Agosto de 1823 en Puebla de la Balzada (Badajoz; m.

Colaborador de muchos periódicos, publicó un buen número de cantares populares en la revista Folklore freixense y bético extremeño (Angeles de la Sierra, 1883-84, pág. 19).

Promero y Batalla de Aquino, Manuel.- Poeta español, n. a mediados del siglo XIX; m. en Manila el 28 de Nov. de 1894. En 1874 publicó en El porvenir Filipino, de Manila, la leyenda - en forma de romance - El Cristo del Camino, y Romancero Filipino, 1892; comprendiendo este último la jornada histórica de Magallanes.

Pomero y Espinosa, Luis. - Folclorista
extremeño, n. en Fregenal de la Sierra el
12 de Enero de 1852, m.

Fundador de la revista Folklore frexnen-
se y bético extremeño (Fregenal de la Si-
erra, 1883-84) dió a la luz numerosos artí-
culos que publicó en la misma. Con es-
tos los siguientes:

Caracteres proródicos del len-
guaje vulgar frexnense ——— pag. 34

Interrogatorio para el acopio
de refranes agrícolas y dic-
tados tópicos ————— " 85

Mapa topográfico tradicional — " 107

y varias misceláneas, críticas de revista,
como la de El folklore andaluz, biblio-

gráficas ("Dictados tópicos de Portugal", por S. Leite de Vasconcelos) y noticias de carácter folklórico.

su principal obra fue Calendario popular para 1885. Contiene aforismos y observaciones de Cronología, Astronomía, Meteorología, Medicina, Higiene y Agricultura popular, adivinanzas, refranes, oraciones, costumbres... (Biblioteca folklórica. A. Guichot y compañía, editores, Sevilla, 240 págs).

Pomero y Larrañaga, Gregorio. - Es-
critor y poeta español, n. y m. en Ma-
drid (1815-1872). Para el folklore pode-
mos citar buenos históricos, leyendas
antiguas y tradiciones populares de
España. Madrid, 1841, en 12º.

Salas, Francisco Gregorio de. - Poeta
extremeño, n. en Taraceja (Báceres) y mu-
rió en 1808. Sus obras pueden verse en
la Biblioteca de escritores españoles desde
la formación del lenguaje hasta nuestros
días. Madrid, 1846 y ss. Tomos LXI, LXIII y
LXVII, Poetas líricos del siglo XVIII. Merece
citarse este autor en el sentido folklórico
por reflejar en sus poesías algunos rasgos de
este orden, principalmente en sus versos
Retrato de las provincias.

Sampere y Miquel, Salvador. -

Escritor y político español, n. en 1840.

Se le debe Las costumbres catalanas en
tiempo de Juan I (Gerona 1878).

Sánchez de Badajoz, Diego.

Poeta y escritor dramático español. Su nacimiento se coloca en 1479, aunque quizá fuera anterior, y su muerte después de 1545 y antes de 1552. Vió la luz en Talavera la Real (Badajoz), aunque otros autores sitúan su nacimiento en Badajoz. Sus poesías, farsas y autos poseen indudable interés folklórico, principalmente las representaciones escénicas que son esbozos de la comedia de costumbres. Unas y otros están agrupados en su inmortal obra Recopilación en metro del Bachiller —, en el qual por gracioso cortesano y pastoral estilo se cuenta y declaran mu-

chas figuras y autoridades de la²
Sagrada scriptura (Sevilla, 1554). Fue
reimpresa en Madrid en 1881, forman-
do los tomos XI y XXII de la biblio-
teca Libros de Antaño.

Sanchez de Badajoz, Jaci. - Poeta, músico y trovador español, n., según unos autores, en Badajoz por el año 1475. Otros lo suponen nacido en Zújara (Sevilla) hacia el año 1460; m. en 1526, si bien no está debidamente comprobado este dato cronológico. Sus composiciones tienen evidente originalidad ~~en su forma~~ y rasgos de orden folklórico. En El Infierno de amor, El Sueño y Caminaudo por mis males se encuentran "requiebros, canciones, villancicos y deseos". Varias poesías sueltas figuran en el Romancero general, tomo XVI, pág. 640, de la Biblioteca de

Autores Españoles. Sus Lecciones ²
de Tob apropiadas a las pasiones
de amor fueron excluidos por la
Inquisición del Cancionero gene-
ral.

Segundo Garcia, Ricardo. - Pintor español contemporáneo, n. en Madrid. En las últimas exposiciones nacionales presentó varios cuadros sobre fiestas y costumbres españolas, entre los que citamos El tocado de la novia, la pastora, Día de fiesta, Pomería... y viva muestra de escenas y trajes populares de varias regiones.

Sevilveda, dorenso. - Poeta español,
n. en Badajoz a mediados del siglo XVI.
Otros autores lo suponen nacido en Sevil-
lla. Imitó la forma de los romances an-
tiguos. Durán, en su Romancero gene-
ral (B. de AA. E.), inserta con el número
959 un precioso romance del gran vate.
Se conocen de Sevilveda: Romances mu-
lta vamente sacados de historias antiguas
de la crónica de España, compuestos por
(Anvers, por Juan Steelsius, 1551, en 12.^o),
obra de la que se han hecho numerosas
ediciones. La de Amberes parece ser la
primera de ellas. También publicó Recopi-
lación de romances viejos, sacados de
las coronicas españolas, romanas y
troyanas (Alcalá, 1563).

Pidal, Estudios; Canalejas (Fco de P.), La²
poesia épica en la antigüedad y en la
Edad Media (Madrid, 1869); Milá y Fon-
tanals, De la poesia heroico-popular cas-
tellana (Barcelona, 1874), etc.

Amador de los Rios y Fernandez de
Villalta, Prodrigo.

Ambrosetti, Juan Bautista.

Supersticiones.

Folkloristas, escritores y artistas que
han cultivado este género. Véanse:

Hurtado y Pérez, ^{de plátore} Publio.

Paredes, Manuel Rigoberto.

(a la vuelta)

Sotomayor y Terrazas, Luis. - Aunque nacido en La Coruña, el 25 de Diciembre de 1856, se puede considerar a este literato como extremeño, ya que se educó en Seres de los Caballeros (Badajoz), lugar donde nacieron sus padres y abuelos. Escribió una obra de carácter folklórico titulada Leyendas y tradiciones jerezanas.

2
dos valencianos, Regreso de la pesca,
pescadores de quisquillas, Pescadora
con su hija, Valenciana, Viejo caste-
llano, Hija de pescador, mercado de
León, Elena y Maria, a caballo, con
los trajes valencianos de 1808, y mu-
chos otros que con los reseñados des-
criben costumbres, escenas y trajes
populares de distintas regiones de
España.

Folier y Arqués, Carlos. - Escritor y
catedrático español, n. en San Martín de
Viladrau (Gerona) el 10 de Feb. de 1836; m. en
Madrid el 7 de Ab. de 1896. Se le debe para
el folklore: Velocidad y amor, cuadros de cos-
tumbres ^(Madrid) 1858, 4.º, con láminas); De Madrid a
Pantico, 2. Viaje pintoresco a los pueblos his-
tóricos, monumentos y sitios legendarios
del alto Aragón (Madrid, 1878, 8.º mayor);
Los españoles según Calderón. Discurso
acerca de las costumbres públicas y pri-
vadas de los españoles en el siglo XVIII,
fundado en el estudio de las comedias
de Calderón de la Barca. Premiado por
la R. Acad. de Ciencias Morales y Políticas
(Madrid, 1881, 4.º 88 págs); El valle encantado,
tradición del reinado de Felipe IV.

Soria Aedo, Francisco. - Pintor español, n. en Granada el 3 de mayo de 1898. Sus cuadros revelan - en su mayoría - aspectos folklóricos, según veremos: Nochebuena de aldea, Torerillo de Lavapiés (prop. del Museo de Barcelona), Campesinos, Torero viejo (Buenos Aires, prop. particular), Sitanas granadinas (vendido en la Exposición bienal de Venecia), Tipos árabes... (prop. del Estado).

Sorolla y Bastida, Joaquín. - Pin-
tor español, n. en Valencia el 27 de Feb.
de 1863; m. en Cerecedilla (Madrid) el
11 de Ag. de 1923. Muchos de sus cua-
dros tienen interés folklórico, como son:
Maria y Miguel a caballo (Museo mun.
de Bellas Artes, Barcelona), El resbalón
del monaguillo, Cosiendo la vela, La
boración de la pasa en Lavea, Cegoría-
nas, Camperinos, Familia segorviana,
La bendición de la barca, Pescadores
valencianos, i aún dicen que el pescado
es caro!, Pescadora valenciana, Patio de
las danzas, Bordeleros, Amontonando
el heno, Escaldando uva, Viejo pesca-

Folklore italiano. V. Archivio per lo
studio...

~~Folklore Journal inglés. V. Folklore~~
~~Journal~~

Orfeo Catalá, Barcelona, encargado
de la Obra del Cancioner Popular de Ca-
talunya (v. Revista Musical Catalana), debi-
da al mecenaz y escritor catalán D. Rafa-
el Patxot y Luvert.

Propaganda Scienza popolare, Italia

Sociedades folklóricas.. Son nume-
rosas las sociedades de este orden. Subs-
istentes unas, extinguidas otras, men-
cionaremos a continuación las que cono-
cemos, consignando el año de su consti-
tución, y, en su caso, el de su desaparición.
En su lugar correspondiente pueden verse sus res-

Folklore Society, Londres, 1878. V.

Folklore Society, Londres, 1878. V.
Folklore Society, Londres, 1878. V.
Folklore Society, Londres, 1878. V.

Folklore Society, Londres, 1878. V.
Folklore Society, Londres, 1878. V.
Folklore Society, Londres, 1878. V.

Folklore freixenense, Freixenal de la
Sierra, 1882, filial de Folklore andalus.

Folklore freixenense, bitico. entre-
meno, refundición de los dos anteriores.
Freixenal, 1882-85. h Folklore andalus
Folklore freixenense
Folklore español, V. Biblioteca de
las tradiciones... (a la vuelta)

peñafiel, nevada (N. M. M. M.)

Parenimologia:
Costa y Martinez, Joapuin.

Hoponimia:
Costa y Martinez, Joapuin.

Aragón. Folkloristas, escritores y
artistas que han contribuido al conoci-
miento del folklore aragonés. Véase por
orden de materias:

~~Folclore y Arqueología, Carlos.~~

~~Costa y Martínez, Joaquín.~~

Canciones, romances:

Costa y Martínez, Joaquín.

Fotografía (costumbres)

Fuentes literarias:

Costa y Martínez Joaquín.

Folclore y Arqueología, Carlos.

(a la vuelta)

Teatro:

Castillo Colórzano, Alonso del.

Toponimia:

Autores anónimos: Dictados tópicos,

Geografía física en coplas.

Supersticiones:

+ Frichot y Sierra, Alejandro

91 /

+ Barrón de Parémislogia
Caballero, Fernán, pseud.
~~Montoya~~ Parémislogia, Luis.

Pintura (folklore vario):

Promero de Torres, Julio.

Hernández, Eugenio.

Publicaciones folklóricas. V. en
la voz Previstas... los siguientes títulos:

Folklore Andaluz, 2l.

Folklore bético-extremeño.

Boletín Folklórico Español

~~La~~ Enciclopedia, La

Amallo, P. de. - Autor de la obra
Letario. Leyenda filosófica del siglo
XI (Madrid, 1888, 8º).

3

Folklore infantil:
Caballero, Fernán, pseud.

Folklore vario e indeterminado:

Caballero, Fernán, pseud.
Madrado y Alvarez, Antonio
+ Guichot y Cierre, Alejandro.
Montoto López-Vigil, José María.

Fuentes científicas
Amador de los Ríos y Fernández de Vi-
+ Guichot y Cierre, Alejandro. [Chaltr, Rodrigo.

Fuentes literarias:

Bisso y Vidal, José.

Montoto y Prantenstrauch, Luis.

Guichot y Sierra, Alejandro.

Juglares:

Costa y Martínez, Joaquín.

Guichot y Parodi, Joaquín.

Lenguaje:

Machado y Álvarez, Antonio.

Leyendas, tradiciones:

Amador de los Ríos y Fernández de Vi-
llalta, Rodrigo

Bisso y Vidal, José.

+ Castro y Fernández, Federico de.

Machado y Álvarez, Antonio.

Andalucía. - Folkloristas, escritores
y artistas que han contribuido al cono-
cimiento del folklore andaluz. Véanse por
orden de materias:

Canciones, romances:

~~Actores andaluces:~~ Dictados tópicos.

Caballero, Fernán, pseud.

+ Díaz Martín, Manuel.

Medrado y Álvarez, Antonio.

Fernández Costa, José.

Montoto y Prantenstreuch, Luis.

~~Actores andaluces:~~ Cuentos:

Caballero, Fernán, pseud.

+ Castro y Fernández, Federico de

+ Díaz Martín, Manuel (a la vuelta)

Espinosa, Aurelio Macedonio.
Machado y Alvarez, Antonio
Montoto y Prantenstrach, Luis.

Enigmística:

Claballero, Fernán, pseud.
Machado y Alvarez, Antonio

Etografía (costumbres)

Claballero, Fernán, pseud.
+ Castro y Fernández, Federico de.
Machado y Alvarez, Antonio
Montoto y Prantenstrach, Luis.
+ Guichot y Sierra, Alejandro.
+ Montoto y Pereira, Luis.